

# Gigaset

## C620H

### Gratulujemy!

Kupując produkty Gigaset, wybrali Państwo markę oddaną ochronie środowiska.

Opakowanie tego produktu jest przyjazne dla środowiska!

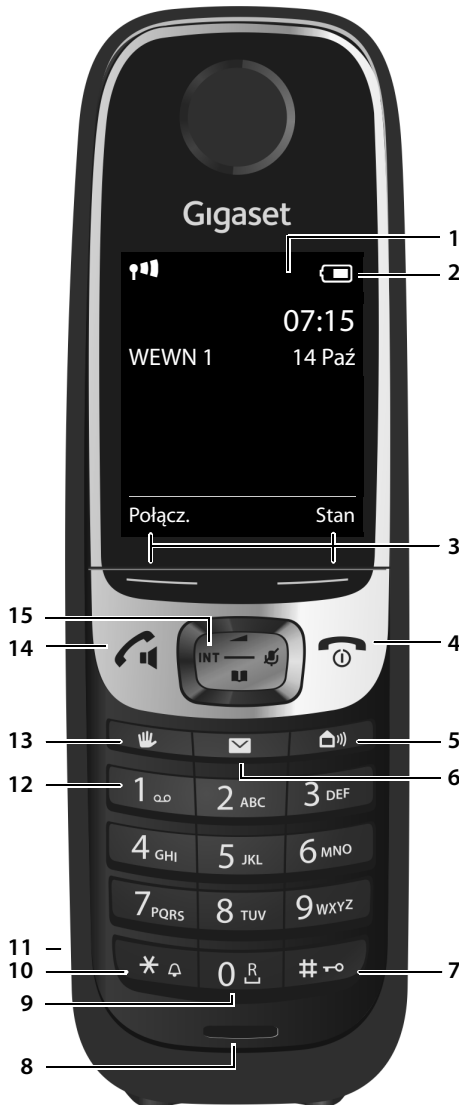
Więcej informacji na stronie internetowej [www.gigaset.com](http://www.gigaset.com)



GIGASET. INSPIRING CONVERSATION.  
**MADE IN GERMANY**



## Przegląd funkcji słuchawki



- 1 **Wyświetlacz** w stanie gotowości
- 2 **Pasek stanu** (→ str. 36)  
Ikony przedstawiają aktualne ustawienia i tryb pracy telefonu
- 3 **Klawisze wyświetlacza** (→ str. 14, → str. 26)
- 4 **Klawisz zakończenia połączenia i włączania/wyłączenia**  
Zakończenie połączenia, anulowanie funkcji, jeden poziom menu wstecz (**krótkie naciśnięcie**);  
powrót do stanu gotowości (**przytrzymanie**); włączanie/wyłączanie słuchawki (w stanie gotowości – **przytrzymanie**)
- 5 **Klawisz Baby phone** (→ str. 34)
- 6 **Klawisz wiadomości** (→ str. 15)  
Dostęp do list połączeń oraz list wiadomości **miga**: nowa wiadomość lub nowe połączenie
- 7 **Klawisz krzyżyka**  
Włączanie/wyłączanie blokady klawiszy (w stanie gotowości – **przytrzymanie**); przełączanie między wielkimi i małymi literami; wprowadzanie pauzy wybierania (**przytrzymanie**)
- 8 **Mikrofon**
- 9 **Klawisz R**  
Połączenie konsultacyjne (Flash) (**przytrzymanie**)
- 10 **Klawisz gwiazdki**  
W stanie gotowości: wyłączenie sygnału dzwonka (**przytrzymanie**); po nawiązaniu połączenia: przełączanie trybu impulsowego/tonowego (**krótkie naciśnięcie**);  
podczas wpisywania tekstu: otwieranie tabeli znaków specjalnych
- 11 **Gniazdo przyłączeniowe zestawu słuchawkowego** (→ str. 10)
- 12 **Klawisz 1**  
Wybieranie poczty głosowej (**przytrzymanie**)
- 13 **Klawisz Zabezp. łącz.** (→ str. 23)
- 14 **Klawisz połączenia/klawisz trybu głośnomówiącego**  
Wybieranie wyświetlanego numeru; przyjmowanie połączenia, przełączanie między trybem słuchawki a trybem zestawu głośnomówiącego;  
otwieranie listy ponownego wybierania (**krótkie naciśnięcie**), uruchamianie wybierania (**przytrzymanie**);
- 15 **Klawisz sterujący/klawisz menu** (→ str. 13)










## Spis treści

# Spis treści

---

Przegląd funkcji słuchawki .....	1
Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa .....	3
Instalacja .....	4
Sposób prezentacji czynności w instrukcji obsługi .....	12
Poznanwanie telefonu .....	13
Telefonowanie .....	17
Ustawianie telefonu .....	20
Przywracanie ustawień fabrycznych telefonu .....	26
Tryb ECO DECT .....	26
Wiele słuchawek .....	27
Książka telefoniczna (książka adresowa) .....	29
Lista połączeń .....	31
Kalendarz .....	32
Budzik .....	33
Funkcja monitorowania pomieszczenia (Babyfon) .....	34
Ikony wyświetlacza .....	36
Przegląd pozycji menu .....	38
Obsługa klienta i pomoc .....	40
Środowisko .....	45
Dodatek .....	46
Indeks .....	49

## Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

	<p>Przed użyciem aparatu należy przeczytać instrukcję obsługi oraz wskazówki dotyczące bezpieczeństwa.</p> <p>Urządzenia nie można używać bez zasilania. Niemożliwe jest wówczas również wykonywanie żadnych połączeń alarmowych.</p> <p>W przypadku ustawionej <b>blokady klawiszy/ekranu</b> wybieranie numerów alarmowych jest <b>niemożliwe</b>.</p>
	Nie należy używać urządzenia w środowiskach, w których zachodzi ryzyko wybuchu, np. w lakierniach.
	Urządzenia nie są wodoszczelne. Telefonu nie należy w związku z tym ustawiać w wilgotnych pomieszczeniach, takich jak łazienki ani w pobliżu prysznica.
	Należy używać wyłącznie zasilacza dostarczonego z urządzeniem.
	Należy używać tylko <b>akumulatorów</b> zgodnych ze <b>specyfikacją</b> (patrz „Dane techniczne”), aby wykluczyć zagrożenia dla bezpieczeństwa lub zdrowia. Akumulatory z widocznymi oznakami uszkodzenia należy wymienić.
	Uszkodzone urządzenia należy wycofać z eksploatacji lub naprawić w serwisie, aby uniknąć generowania ewentualnych zakłóceń radiowych.
	Nie wolno używać urządzenia, jeśli wyświetlacz jest pęknięty lub rozbity. Pęknięte szkło lub tworzywo sztuczne mogą poranić dłoń i twarz. Urządzenie należy naprawić w serwisie.
	Nie należy odwracać słuchawki tylną stroną do ucha, gdy telefon dzwoni lub gdy włączony jest tryb głośnomówiący. Może to doprowadzić do poważnych, trwałych uszkodzeń słuchu. Telefon może generować w analogowych aparatach słuchowych szum (przydźwięk sieciowy lub gwizd interferencyjny) lub przesterowanie. W razie problemów należy skontaktować się ze specjalistą ds. aparatów słuchowych.
	System telefoniczny może zakłócać pracę urządzeń medycznych. Należy przestrzegać ograniczeń technicznych związanych z danym środowiskiem pracy (np. w gabinecie lekarskim). W przypadku używania urządzeń medycznych (takich jak stymulator pracy serca) należy skonsultować się z producentem urządzenia. Informacje na temat odporności urządzenia na wpływ zewnętrznej energii o wysokiej częstotliwości można uzyskać od producenta (informacje o produkcie marki Gigaset przedstawia sekcja „Dane techniczne”).

## Instalacja

# Instalacja

## Sprawdzanie zawartości zestawu

- ◆ słuchawka,
- ◆ jedna ładowarka z zasilaczem,
- ◆ jedna pokrywa akumulatorów (tylna obudowa słuchawki),
- ◆ dwa akumulatory,
- ◆ jeden zaczep do paska,
- ◆ jedna instrukcja obsługi.

## Ustawianie ładowarki

Ładowarka przeznaczona jest do użytkowania w zamkniętym, suchym pomieszczeniu w zakresie temperatur od 5°C do 45°C.

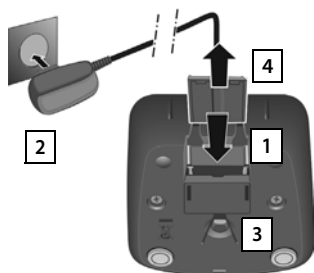
- ▶ Ładowarkę należy ustawić na równym, zabezpieczonym przed poślizgiem podłożu.

Nóżki urządzenia nie pozostawiają zwykle śladów na powierzchni w miejscu ustawienia. Ze względu na różnorodność lakierów oraz politur nie można jednak wykluczyć, że w miejscu kontaktu nóżek z podłożem w miejscu ustawienia nie pozostaną ślady.

### Wskazówki

- ◆ Telefonu nie wolno narażać na wpływ źródeł ciepła, bezpośredniego promieniowania słonecznego oraz innych urządzeń elektrycznych.
- ◆ Aparat telefoniczny Gigaset należy chronić przed wilgocią, kurzem, cieczami żrącymi i ich oparami.
- ◆ Należy zwrócić uwagę na zasięg stacji bazowej. Zasięg ten wynosi do 50 m w budynkach do 50 m, a w terenie otwartym 300 m. Gdy funkcja **Maks. zasięg** jest wyłączona, zasięg zmniejsza się.

## Podłączenie ładowarki



- ▶ Podłącz wtyk zasilacza [1].
  - ▶ Podłącz zasilacz do gniazda zasilania [2].
- Aby wyjąć wtyk z ładowarki:
- ▶ Odłącz zasilacz od sieci elektrycznej.
  - ▶ Naciśnij zatrzask [3] i wyjmij wtyk [4].

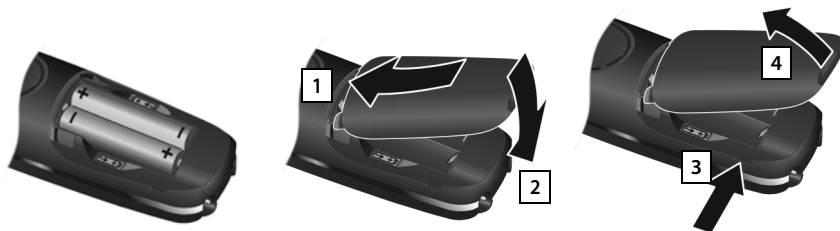
## Pierwsze użycie słuchawki

Wyświetlacz zabezpieczony jest za pomocą folii ochronnej. **Folię ochronną należy zdjąć!**

## Wkładanie akumulatora i zamykanie pokrywy akumulatorów

### Uwaga!

Należy używać tylko akumulatorów zalecanych przez firmę Gigaset Communications GmbH (→ str. 46), aby wykluczyć zagrożenia dla zdrowia i mienia. W przeciwnym razie może zostać uszkodzony płaszcz akumulatora albo akumulatory mogą eksplodować. Ponadto może dojść do zakłóceń funkcjonowania lub do uszkodzenia aparatu.



- ▶ Włóż akumulatory zgodnie z oznaczeniem biegunowości (+/-, patrz ilustracja).

- ▶ Najpierw załóż pokrywę na przegródkę akumulatorów **1**.
- ▶ Następnie dociśnij pokrywę **2** aż do zatrzaśnięcia.

W przypadku konieczności otwarcia **pokrywy akumulatorów** w celu wymiany akumulatorów:

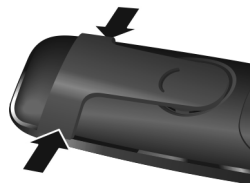
- ▶ Naciśnij wgłębienie z boku obudowy **3** i odciągnij pokrywę do góry **4**.

## Instalacja

### Zaczepek do paska

Po bokach słuchawki umieszczono dwa wgłębienia umożliwiające założenie zaczepu do paska.

- ◆ **W celu założenia** zaczep do paska należy docisnąć do tylnej ścianki słuchawki w taki sposób, aby oba boczne wypusty zatrzasnęły się we wgłębieniach.
- ◆ **W celu zdjęcia** zaczepu należy nacisnąć prawym kciukiem pośrodku zaczepu, wsunąć paznokieć kciuka drugiej ręki z boku między klips a obudowę i odchylić klips do góry.



### Ładowanie akumulatorów

Akumulatory z zestawie są częściowo naładowane. Przed użyciem telefonu należy całkowicie je naładować. (Akumulatory są całkowicie naładowane, gdy na ekranie widnieje ikona błyskawicy ⚡.)

- ▶ Słuchawka powinna znajdować się w ładowarce przez **11,5 godziny**.




### Wskazówki

- ◆ Słuchawkę można stawiać tylko w przeznaczonej dla niej stacji bazowej lub ładowarce.
- ◆ Akumulator może rozgrzewać się podczas ładowania. Nie jest to niebezpieczne.
- ◆ Po pewnym czasie pojemność akumulatora ulega zmniejszeniu ze względów technicznych.

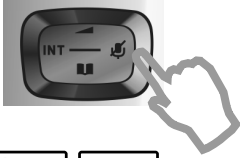


## Zmianianie języka wyświetlacza

Język wyświetlacza można wybrać w menu

 ▶  ▶ OK ▶  Język ▶ OK ▶  ▶ Wybierz

W razie pomyłkowego wybrania niezrozumiałego języka:



▶ Naciśnij prawą krawędź klawisza sterującego.

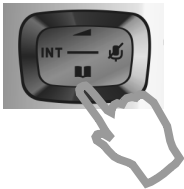



▶ Naciśnij **powoli** kolejno klawisze  i .

### Przykład



Na wyświetlaczu zostanie wyświetlone ustawienie języka. Wybrany język (np. angielski) jest zaznaczony.



▶ Naciskaj dolną krawędź klawisza sterującego ...

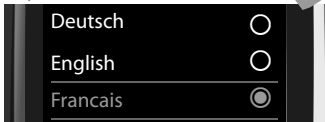
### Przykład





...aż na wyświetlaczu zaznaczony zostanie żądany język, np. francuski.

▶ Naciśnij **prawy** klawisz bezpośrednio pod wyświetlaczem, aby wybrać język.

### Przykład



Wybrana opcja oznaczona zostanie symbolem .

▶ **Przytrzymaj** klawisz zakończenia połączenia , aby powrócić do stanu gotowości słuchawki.

## Instalacja

### Rejestrowanie słuchawki

Procedura rejestracji zależy od stacji bazowej.

◆ **Automatyczne rejestrowanie słuchawki w stacji bazowej C620-C620A:**

- ▶ Umieść słuchawkę w stacji bazowej.

Jeśli automatyczne rejestrowanie nie powiedzie się, słuchawkę należy zarejestrować ręcznie.

◆ **Ręczne rejestrowanie słuchawki:**

Procedurę rejestrowania należy uruchomić **zarówno** w stacji bazowej, **jak i** w słuchawce. Trzeba to zrobić **w ciągu 60 sekund**.

- ▶ **W stacji bazowej:** naciśnij i **przytrzymaj** (przez co najmniej 3 sekundy) klawisz rejestracji/wywołania wewnętrznego.
- ▶ **Na słuchawce** naciśnij klawisz wyświetlacza **Zarejest..**

Lub:

 ▶  ▶ OK ▶  **Rejestracja** ▶ OK ▶ **Zarejestruj słuch.** ▶ OK

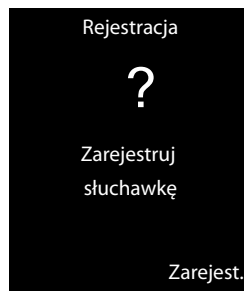
Zostanie wyświetlony komunikat **Szukanie bazy w trybie rejestracji**. Nawiązanie połączenia ze stacją bazową może zająć nieco czasu.

- ▶ W razie potrzeby wprowadź systemowy kod PIN (ustawienie fabryczne: **0000**). ▶ **OK**

Komunikat podczas rejestracji: **Rejestrowanie słuchawki**

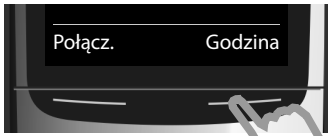
Komunikat po pomyślnym zakończeniu rejestracji: **Słuchawka zarejestrowana**

Słuchawka może być zarejestrowana w czterech stacjach bazowych jednocześnie. Informacje o używaniu słuchawki z wieloma stacjami bazowymi i wyrejestrowywaniu słuchawki zawiera instrukcja obsługi stacji bazowej.

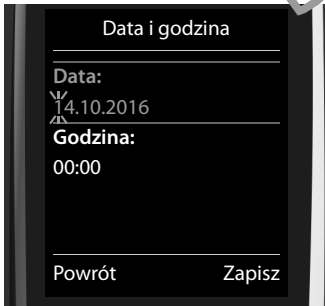


## Ustawianie daty i godziny

Ustaw datę i godzinę, aby umożliwić prawidłowe przyporządkowanie daty oraz godziny do połączeń przychodzących, oraz aby móc korzystać z funkcji budzika.



- ▶ Naciśnij klawisz wyświetlacza **Godzina**, aby otworzyć pole wprowadzania.  
(Jeśli data i godzina zostały już wpisane, otwórz pole wprowadzania za pomocą menu: ▶ ▶ OK ▶ **Data i godzina** ▶ OK)

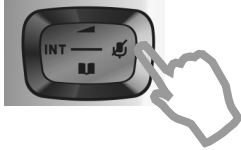


Zostanie wyświetlone menu opcji **Data i godzina**.

- ▶ Aktywne miejsce wprowadzania miga. Za pomocą klawiatury wprowadź dzień, miesiąc i rok w postaci ośmiocyfrowej, np. 

1	4	0	1
---	---	---	---

 to data 14.10.2016.



Aby przesunąć kursor np. w celu poprawienia wpisu, naciśnij klawisz sterujący w prawo lub w lewo.



- ▶ Naciśnij klawisz sterujący w **dół**, aby przejść do pola wprowadzania godziny.
- ▶ Za pomocą klawiatury wpisz godziny i minuty w formacie 4-cyfrowym, np. 

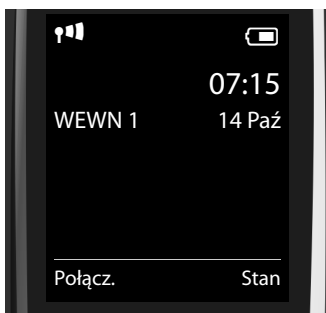
0	7	1	5
---	---	---	---

 w celu ustawienia godziny 07:15. Kursor można przesunąć za pomocą klawisza sterującego.
- ▶ Naciśnij klawisz wyświetlacza **Zapisz**, aby zapisać wprowadzone dane.

## Instalacja



Zostanie wyświetlony komunikat **Zapisano**.  
Słychać sygnał potwierdzenia.



Automatycznie nastąpi powrót do stanu gotowości.

**Telefon jest teraz gotowy do użytku.**

## Podłączanie zestawu słuchawkowego



Można podłączyć zestaw słuchawkowy z wtykiem 2,5 mm.  
Zalecenia dotyczące mikrozeszawów słuchawkowych podano na stronie odpowiedniego produktu w witrynie [www.gigaset.com](http://www.gigaset.com).

## Co można teraz zrobić?

Po przygotowaniu aparatu Gigaset do użytkowania można go zacząć używać lub dodatkowo dostosować zgodnie z indywidualnymi potrzebami.

---

### Ustawianie sygnału dzwonka

Możliwe jest przypisanie własnej melodii do połączeń wewnętrznych i zewnętrznych, sygnału przypomnienia (→ str. 22), alarmu budzika (→ str. 33) i określonych kontaktów (→ str. 29).

---

### Zabezpieczenie przed niepożądanymi połączeniami

Telefon można ustawić tak, aby nie sygnalizował anonimowych połączeń dzwonkiem. Można też włączyć funkcję sterowania czasowego (→ str. 23). Lista blokowania umożliwia wyłączenie sygnalizacji połączeń z blokowanych numerów (→ str. 24).

---

### Rejestrowanie posiadanych słuchawek Gigaset i kopiowanie książki telefonicznej

Posiadanych słuchawek można używać do telefonowania za pomocą nowej stacji bazowej. Wpisy książki telefonicznej można skopiować do nowej słuchawki (→ str. 30).

---

### Konfigurowanie ustawień funkcji ECO DECT

Możliwe jest zmniejszenie emisji radiowej (mocy nadawczej) telefonu (→ str. 26).

---

**W razie pytań związanych z użytkowaniem telefonu należy zapoznać się z poradami dotyczącymi rozwiązywania problemów (→ str. 40) lub skontaktować się z naszym działem obsługi klienta (→ str. 40).**

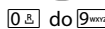
## Sposób prezentacji czynności w instrukcji obsługi

# Sposób prezentacji czynności w instrukcji obsługi

Klawisze słuchawki Gigaset są w tej instrukcji obsługi przedstawiane w następujący sposób:



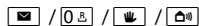
Klawisz połączenia / klawisz menu / klawisz zakończenia połączenia



Klawisze cyfr/liter



Klawisz gwiazdki/klawisz krzyżyka



Klawisz wiadomości/klawisz R/klawisz Zabezp. łącz./klawisz Baby phone

Omówienie ikon wyświetlacza (→ str. 36).

## Przykład: włączanie/wyłączanie funkcji automatycznego przyjmowania połączenia

Sposób prezentacji w instrukcji obsługi


▶ ▶ OK ▶ **Telefonia** ▶ OK ▶ **Autoodbieranie** ▶ **Zmień** (☑ = wł.)

Procedura:

- ▶ : w stanie gotowości słuchawki naciśnij klawisz sterujący w **prawo**, aby otworzyć menu główne.
- ▶ : klawiszem sterującym przejdź do ikony .
- ▶ **OK**: naciśnij klawisz wyświetlacza **OK** lub klawisz sterujący pośrodku , aby otworzyć menu opcji **Ustawienia**.
- ▶ **Telefonia**: klawiszem sterującym przejdź do wpisu **Telefonia**.
- ▶ **OK**: naciśnij klawisz wyświetlacza **OK** lub klawisz sterujący pośrodku , aby otworzyć menu opcji **Telefonia**.
- ▶ **Autoodbieranie**: zaznaczona zostanie funkcja umożliwiająca włączanie/wyłączanie funkcji automatycznego przyjmowania połączenia.
- ▶ **Zmień** (☑ = wł.): Naciskaj klawisz wyświetlacza **Zmień** lub klawisz sterujący w pośrodku, aby na zmianę włączać i wyłączać funkcję (☑ = włączona, ☐ = wyłączona).


## Poznanwanie telefonu

### Włączanie/wyłączanie słuchawki

- ▶ **Przytrzymaj** klawisz zakończenia połączenia  w stanie gotowości, aby włączyć lub wyłączyć słuchawkę.


### Włączanie/wyłączanie blokady klawiszy

Blokada klawiszy uniemożliwia przypadkowe użycie telefonu. Gdy włączona jest blokada klawiszy, próba naciśnięcia klawisza powoduje wyświetlenie odpowiedniego komunikatu.

- ▶ Przytrzymaj klawisz , aby włączyć lub wyłączyć blokadę.

Gdy na słuchawce sygnalizowane jest połączenie, blokada klawiszy jest automatycznie wyłączana. Można odebrać połączenie. Blokada włączy się ponownie po zakończeniu rozmowy.






### Klawisz sterujący

Poniżej zaznaczony został na czarno klawisz sterujący (do góry, na dół, w lewo, w prawo), który należy nacisnąć w zależności od sytuacji, np.  oznacza, że należy nacisnąć „klawisz sterujący z prawej strony”.




Klawisz sterujący służy do nawigacji w menu i polach wprowadzania. w stanie gotowości lub podczas rozmowy zewnętrznej ma następujące funkcje:



#### W stanie gotowości słuchawki

-  Otwieranie książki telefonicznej.
-  lub  Otwieranie menu głównego.
-  Otwieranie listy słuchawek.
-  Otwieranie menu umożliwiającego ustawienie głośności słuchawki ( → str. 19).

#### Podczas rozmowy zewnętrznej

-  Otwieranie książki telefonicznej.
-  Inicjowanie wewnętrznego połączenia konsultacyjnego.
-  Zmienianie głośności w trybie słuchawki lub zestawu głośnomówiącego.

#### Funkcje kliknięcia klawisza sterującego pośrodku

W różnych sytuacjach klawisz ten ma różne funkcje.

- ◆ **W stanie gotowości** otwiera menu główne.
- ◆ **W podmenu, polach wyboru i wprowadzania danych** klawisz ten przejmuje funkcje klawiszy ekranowych **OK**, **Tak**, **Zapisz**, **Wybierz** lub **Zmień**.

#### Wskazówka

W niniejszej instrukcji otwieranie menu głównego jest przedstawione jako naciśnięcie klawisza sterującego w prawo, a potwierdzanie funkcji jako naciśnięcie odpowiedniego klawisza wyświetlacza. Można jednak zamiast tego nacisnąć klawisz sterujący pośrodku.

## Poznananie telefonu

### Klawisze wyświetlacza

Klawisze wyświetlacza w stanie gotowości mają przypisane funkcje. Można jednak zmienić to przypisanie (→ str. 26).

Funkcje klawiszy wyświetlacza zmieniają się w zależności od sytuacji.

Przykład



Ważniejsze klawisze wyświetlacza:

- Opcje** Otwieranie menu kontekstowego.
- OK** Potwierdzenie wyboru.
- Powrót** Jeden poziom menu wstecz lub anulowanie operacji.
- Zapisz** Zapisanie wpisu.

Przegląd ikon na klawiszach wyświetlacza (→ str. 37).

### Przegląd funkcji menu

Funkcje telefonu dostępne są dla użytkownika za pośrednictwem menu, składającego się z wielu poziomów. Przegląd pozycji menu → str. 38.

#### Menu główne (pierwszy poziom menu)

- ▶ Aby otworzyć menu główne, naciśnij z **prawej strony** klawisz sterujący w stanie gotowości słuchawki.

Funkcje menu głównego wyświetlane są w postaci symboli (ikon). Ikona wybranej funkcji jest oznaczana kolorem, a nazwa funkcji zostaje wyświetlona w górnym wierszu wyświetlacza.

Aby użyć funkcji, tzn. otworzyć odpowiednie podmenu (następny poziom menu):

- ▶ Przejdź za pomocą klawisza sterującego do żądanej funkcji i naciśnij klawisz wyświetlacza **OK**.

Wróć do stanu gotowości: **naciśnij klawisz Powrót** lub klawisz zakończenia połączenia .

Przykład





## Opcje menu

Funkcje opcji menu wyświetlane są w postaci listy.

Użycie funkcji:

- ▶ Za pomocą klawisza sterującego (↻) przejdź do wybranej funkcji i naciśnij klawisz **OK**.

Powrót do poprzedniego poziomu menu: **naciśnij** klawisz **Powrót** lub klawisz zakończenia połączenia (⏪).

## Powrót do stanu gotowości

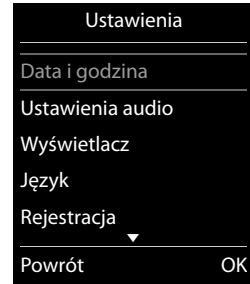
Z dowolnego menu:

- ▶ **Przytrzymaj** klawisz (⏪).

Lub:

- ▶ Jeśli nie zostanie naciśnięty żaden klawisz: po około 2 minutach wyświetlacz przejdzie **automatycznie** w stan gotowości.

Przykład



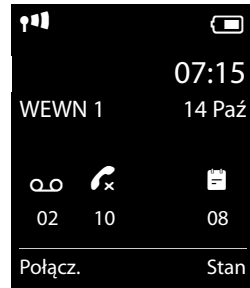
## Listy wiadomości

Otrzymane wiadomości są zapisywane na listach wiadomości. Gdy tylko na liście znajdzie się **nowy wpis**, rozlegnie się sygnał dźwiękowy. Ponadto zacznie migać klawisz wiadomości. Na wyświetlaczu w stanie gotowości wyświetlane są ikony typu wiadomości i liczba nowych wiadomości.

Dostępne nowe wiadomości.

- ◆ **OO** na automatycznej sekretarce (funkcja zależna od stacji bazowej)/w skrzynce poczty głosowej
- ◆ **fx** na liście nieodebranych połączeń
- ◆ **✉** na liście wiadomości SMS (funkcja zależna od stacji bazowej)
- ◆ **📅** na liście pominiętych terminów

Przykład



Aby wyświetlić listę wiadomości, naciśnij klawisz wiadomości (✉). Dostępne są następujące listy wiadomości:

- ◆ **Autom. sekr.:** lista wiadomości automatycznej sekretarki (funkcja zależna od stacji bazowej)
- ◆ **Skrzynka pocz.:** skrzynka poczty głosowej, jeśli operator oferuje taką usługę i zapisano numer telefonu skrzynki poczty głosowej na telefonie
- ◆ **SMS:** lista odebranych wiadomości SMS (funkcja zależna od stacji bazowej)
- ◆ **Nieodebr. poł.:** lista połączeń nieodebranych (patrz „Lista połączeń” → str. 31)
- ◆ **Przeg. alarmy:** lista pominiętych terminów

Ikona poczty głosowej jest zawsze wyświetlana, o ile numer telefonu poczty głosowej jest zapisany w telefonie. Inne listy są wyświetlane tylko wtedy, gdy zawierają wiadomości.

**Otwieranie listy:** (↻) Wybierz żądaną listę. ▶ **OK**

**Wyjątek:** w razie wyboru **poczty głosowej** wybrany zostanie numer skrzynki poczty głosowej u operatora. Żadna lista nie jest wyświetlana na ekranie.

## Poznanwanie telefonu

### Wprowadzanie numerów i tekstu

Jeśli wyświetlanych jest wiele pól tekstu lub numeru (np. **Imię i Nazwisko** w przypadku wpisu książki telefonicznej), pierwsze pole jest automatycznie ustawiane jako aktywne. Następne pola należy uaktywnić, przechodząc do nich klawiszem nawigacji (↩). Pole jest aktywne, gdy miga w nim kursor.

### Korygowanie błędów podczas wprowadzania

- ◆ Usuwanie **znaków** przed kursorem: **naciśnij** klawisz wyświetlacza **<C**.
- ◆ Usuwanie **wyrazów** przed kursorem: **przytrzymaj** klawisz wyświetlacza **<C**.

### Wprowadzanie tekstu


- ◆ **Litery/cyfry:** do każdego klawisza od **[0 0]** do **[9 num]** przypisanych jest kilka liter oraz znaków. Znaki przypisane do klawisza są wyświetlane w wierszu wyboru w lewej dolnej części ekranu. Wybrany znak jest wyróżniony. Naciskaj krótko klawisz, aż przejdziesz dożądanego znaku.
- ◆ **Przemieszczanie kursora:** litery/znaki są wstawiane przy kursorze. Kursor można przemieścić, naciskając klawisz sterujący (↩), a w polach wielowierszowych także klawisz (↩).
- ◆ **Przełączanie między małymi i wielkimi literami oraz cyframi:** naciśnij klawisz krzyżyka **[#↔]**, aby przełączać między małymi i wielkimi literami **oraz cyframi**. Podczas edycji wpisu książki telefonicznej wpisywana jest wielka pierwsza litera i każda litera następująca po spacji.
- ◆ **Znaki specjalne:** naciśnij klawisz gwiazdki **[\*↔]**, aby otworzyć tabelę znaków specjalnych. Przejdź za pomocą klawisza sterującego dożądanego znaku i naciśnij klawisz wyświetlacza **Wstaw**, aby wstawić ten znak.
- ◆ **Znaki specjalne:** w celu wprowadzenia znaków specjalnych (np. znaków diakrytycznych) należy kilka razy nacisnąć odpowiedni klawisz, patrz tabele znaków specjalnych → str. 48.


# Telefonowanie

## Połączenia zewnętrzne

- ▶ Wprowadź numer i **naciśnij** klawisz połączenia .




Lub:

- ▶ **Przytrzymaj** klawisz połączenia , wprowadź numer.

Za pomocą klawisza zakończenia połączenia  można przerwać wybieranie.


## Wybieranie numeru za pomocą listy ponownego wybierania

Na liście ponownego wybierania wyświetlanych jest 20 ostatnio wybranych na danej słuchawce numerów telefonów. Można nimi zarządzać podobnie jak listami wiadomości telefonu (→ str. 15).



- ▶ **Naciśnij** klawisz połączenia , aby otworzyć listę ponownego wybierania.
- ▶  Wybierz wpis. ▶ Naciśnij klawisz połączenia . Nastąpi wybieranie numeru.

Jeśli wyświetlane jest nazwisko, można wyświetlić przypisany do niego numer: naciśnij klawisz wyświetlacza **Wyświetl**.


## Zarządzanie wpisami na liście ponownego wybierania

- ▶ Otwórz listę ponownego wybierania. ▶  Wybierz wpis. ▶ **Opcje**


Można wybrać następujące funkcje:

- ◆ **Kopiuj do ks. tel.** ▶ **OK**  
Przenoszenie wybranego wpisu do książki telefonicznej (→ str. 29).
- ◆ **Wyświetl numer** ▶ **OK**  
Przenoszenie wyświetlanego numeru do książki telefonicznej i jego zmiana lub uzupełnienie. Następnie można wybrać numer, naciskając klawisz  lub zapisać jako nowy wpis w książce telefonicznej klawiszem .
- ◆ **Usuń wpis** ▶ **OK**  
Usuwanie wybranego wpisu.
- ◆ **Usuń wszystko** ▶ **OK**  
Usuwanie wszystkich wpisów.

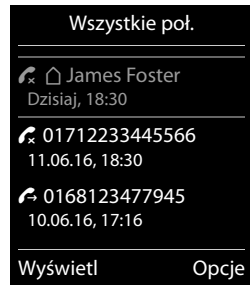
## Wybieranie za pomocą listy połączeń

-  ▶  ▶ **OK** ▶  Wybierz listę. ▶ **OK**
- ▶  Wybierz wpis. ▶ 
- ▶ Nastąpi wybieranie numeru.

### Wskazówki

- ◆ Listę połączeń można również otwierać klawiszem wyświetlacza **Połącz..** W tym celu należy odpowiednio przypisać klawisz wyświetlacza (→ str. 26).
- ◆ Listę **Poł. nieodebrane** można otwierać także klawiszem wiadomości .



Przykład





## Telefonowanie

### Wybieranie numeru przy użyciu książki telefonicznej

 lub  ►  ► OK

►  Wybierz wpis. ► 

► Jeśli wprowadzono kilka numerów: wybierz żądany numer klawiszem  i naciśnij klawisz połączenia  lub klawisz OK.

► Nastąpi wybieranie numeru.

### Połączenie bezpośrednie


Telefon można również skonfigurować w taki sposób, aby po naciśnięciu **dowolnego** klawisza wybierany był określony numer. Umożliwia to wybranie określonego numeru na przykład dzieciom, które nie potrafią jeszcze wprowadzać numerów.

 ►  ► OK


► **Uruchomienie:**  Wł. / Wył.

► **Dzwon do:** wprowadź lub zmień numer, który ma być wybierany.

► **Zapisz**

Na ekranie stanu gotowości wyświetlone zostanie włączone połączenie bezpośrednie. Po naciśnięciu dowolnego klawisza wybrany zostanie zapisany numer. Naciśnij klawisz zakończenia połączenia , aby przerwać wybieranie.

#### Zakończenie trybu połączenia bezpośredniego:


► Naciśnij klawisz wyświetlacza **Wył.** ► **Przytrzymaj** klawisz .

Lub:

► **Przytrzymaj** klawisz .

### Przyjmowanie połączenia


Dostępne są następujące możliwości:

► Naciśnij klawisz .


► Jeśli funkcja **Autoodbieranie** jest włączona (→ str. 21), wyjmij słuchawkę z ładowarki.

### Tryb zestawu głośnomówiącego








Umożliwiając innej osobie przysłuchiwanie się rozmowie, należy uprzedzić o tym rozmówcę.

► Naciśnij klawisz .

Umieszczanie słuchawki w ładowarce podczas rozmowy:


► Podczas odkładania słuchawki naciśnij klawisz  i przytrzymaj go przez dodatkowe 2 sekundy.

## Zmianianie głośności rozmowy

- ◆ Ustawianie za pomocą menu:
  - ▶  ▶  ▶ OK ▶  **Ustawienia audio** ▶ OK ▶ **Głośność słuchawki** ▶ OK
    - ▶ **Słuchawka:**  Ustaw jeden z 5 poziomów głośności głośnika i zestawu słuchawkowego.
    - ▶ **Tryb głośnomów.:**  Ustaw jeden z 5 poziomów głośności.
    - ▶ **Zapisz**
- ◆ Ustawianie głośności bieżącego trybu (zestawu głośnomówiącego, słuchawki, zestawu słuchawkowego) **podczas rozmowy:**
  - ▶ Naciskaj klawisz sterujący  ▶ .
  - ▶ Ustawienie zostanie automatycznie zapisane po około 2 sekundach lub naciśnięciu klawisza **Zapisz**. Zostanie ponownie wyświetlony poprzedni ekran.

## Włączanie/wyłączanie mikrofonu (wyciszenie)

Wskutek wyłączenia mikrofonu podczas rozmowy rozmówca przestaje słyszeć użytkownika.

- ▶ W celu włączenia/wyłączenia mikrofonu należy nacisnąć klawisz .

## Ustawianie telefonu

# Ustawianie telefonu

Sluchawka oraz stacja bazowa są wstępnie skonfigurowane. Poszczególne ustawienia można zmienić.







Ustawienia można wykonywać w trakcie rozmowy lub w stanie gotowości za pomocą menu **Ustawienia**.

## Zmienianie języka wyświetlacza

 ▶  ▶ OK ▶  Język ▶ OK ▶  Wybierz język ▶ Wybierz (● = wybrany)

## Ustawianie własnego numeru kierunkowego kraju i miejscowości

W celu przesyłania numerów telefonu (np. kart vCard) konieczne jest zapisanie własnego numeru kierunkowego (kraju i miejscowości) w telefonie. Niektóre z tych numerów są już wstępnie skonfigurowane. Należy pamiętać o rozdzieleniu prefiksu i pozostałego numeru kierunkowego.

 ▶  ▶ OK ▶  Telefonia ▶ OK  
▶  Nr-y kierunkowe ▶ OK ▶  Przejdź do pola wprowadzania, w razie potrzeby usuń cyfry klawiszem  **<C**  
▶ Wprowadź cyfry  
▶ Zapisz


### Przykład







Nr-y kierunkowe	
<b>Miedzynar. nr kier.:</b>	00 - 49
<b>Lokalny nr kier.:</b>	0 - [8] ]
<b>&lt;C</b>	<b>Zapisz</b>

## Ustawianie ekranu słuchawki

### Ustawianie wygaszacza

Można zdefiniować wyświetlanie wygaszacza ekranu stanu gotowości. Do wyboru są opcje zegara analogowego/zegara cyfrowego/zdjęcia.

Aby ponownie wyświetlić ekran stanu gotowości, **naciśnij** klawisz .

 ▶  ▶ OK ▶  Wyświetlacz ▶ OK  
▶ Wygaszacz ekranu (✓ = wł.) ▶ Edytuj  
▶ Uruchomienie:  Wł. / Wyl.  
▶ Wybór:  
 Zegar cyfrowy / Zegar analogowy / [Zdjęcia]  
Lub:  
▶ Wyświetl (obejrzyj wygaszacz ekranu)  
▶  Wybierz wygaszacz ekranu ▶ OK  
▶ Zapisz

### Przykład

Wygaszacz ekranu	
<b>Uruchomienie</b>	<Wł. >
<b>Wybór:</b>	Zegar analogowy
<b>Powrót</b>	<b>Zapisz</b>

## Ustawianie schematu kolorów

Można stosować czarne lub jasne tło wyświetlacza.

 ▶  ▶ OK ▶  Wyświetlacz ▶ OK ▶  Schemat kolorów ▶ OK  
▶  Układ kolorów 1 /  Układ kolorów 2 ▶ Wybierz (● = wybrany)

## Ustawianie podświetlenia ekranu

Podświetlenie ekranu włącza się, gdy wyjmiesz słuchawkę ze stacji bazowej/ładowarki lub naciśniesz klawisz. Naciśnięcie **klawiszy cyfr** powoduje wstawienie cyfr na ekranie przygotowania numeru.

Możliwe jest też stałe włączenie lub wyłączenie podświetlenia wyświetlacza w stanie gotowości:

 ▶  ▶ OK ▶  Wyświetlacz ▶ OK ▶  Podświetlenie ▶ OK

**W ładowarce:**  Wł. / Wył.

**Poza ładowarką:**  Wł. / Wył.

▶ Zapisz


### Wskazówka

Jeśli włączone jest podświetlenie wyświetlacza, czas gotowości słuchawki może się znacznie skrócić.

## Włączanie/wyłączanie funkcji automatycznego przyjmowania połączenia






Jeśli włączona jest funkcja automatycznego przyjmowania połączeń, wystarczy podnieść słuchawkę z ładowarki, aby odebrać połączenie.

 ▶  ▶ OK ▶  Telefonia ▶ OK ▶  Autoodbieranie ▶ Zmień (☑ = wł.)

Bez względu na ustawienie **Autoodbieranie**, w celu zakończenia połączenia można odłożyć słuchawkę do ładowarki. Wyjątek: podczas odkładania słuchawki klawisz  jest przytrzymywany przez 2 sekundy.

## Ustawianie profilu zestawu głośnomówiącego/słuchawki

Można skonfigurować różne profile trybu **zestawu głośnomówiącego** i **słuchawki**, odpowiednie do różnych warunków otoczenia. Sprawdź, które będą najprzyjemniejsze.

 ▶  ▶ OK ▶  Ustawienia audio ▶ OK ▶  Profile słuchawek/Profile zest. głośn.  
▶ OK ▶  Wybierz profil ▶ Wybierz (● = wybrany)





**Profile zest. głośn.:** Profil 1 ... Profil 4. Ustawienie domyślne to Profil 1.

**Profile słuchawek:** Głośno i Cicho. Ustawienie domyślne to Cicho.


## Ustawianie telefonu

### Ustawianie sygnałów dzwonka słuchawki


#### Ustawianie głośności sygnału dzwonka

 ▶  ▶ OK ▶  Ustawienia audio ▶ OK  
▶  Dzwonki (słuchaw.) ▶ OK ▶ Głośność ▶ OK

##### ▶ Dla połączeń wewn. i alarmów:

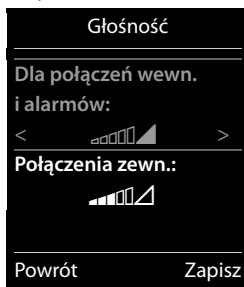
 Ustaw głośność sygnału połączeń wewnętrznych i rozcnic – do wyboru jest 5 poziomów lub opcja crescendo (rosnąca głośność).

##### ▶ Połączenia zewn.:

 Ustaw głośność sygnału połączeń zewnętrznych – do wyboru jest 5 poziomów lub opcja crescendo (rosnąca głośność)...

##### ▶ Zapisz

#### Przykład



#### Ustawianie melodii dzwonka

 ▶  ▶ OK ▶  Ustawienia audio ▶ OK ▶  Dzwonki (słuchaw.) ▶ OK  
▶  Melodie ▶ OK


▶ **Połączenia wewn.:**  Ustaw sygnał/melodię dzwonka połączeń wewnętrznych i rozcnic.

▶ **Połączenia zewn.:**  Ustaw sygnał/melodię dzwonka połączeń zewnętrznych.

##### ▶ Zapisz

#### Włączanie/wyłączanie sygnału dzwonka


**Trwałe włączanie/wyłączanie sygnału dzwonka:** **przytrzymaj** klawisz gwiazdki .


W wierszu stanu wyłączenie sygnału dzwonka wskazuje ikona .


Wyłączanie sygnału dzwonka dla **aktualnego połączenia:** naciśnij opcję **Cicho** lub przycisk .

#### Włączanie/wyłączanie dźwięku sygnalizacyjnego

Zamiast sygnału dzwonka można włączyć dźwięk sygnalizacyjny.

**Przytrzymaj** klawisz gwiazdki  i w **ciągu 3 sekund** ▶ **Ton**.





W wierszu stanu włączenie dźwięku sygnalizacyjnego wskazuje ikona .




**Przytrzymanie** klawisza gwiazdki  wyłącza dźwięk sygnalizacyjny.



## Włączanie/wyłączanie sygnałów dźwiękowych

Różne stany oraz czynności sygnalizowane są przez słuchawkę sygnałami akustycznymi. Sygnały dźwiękowe można niezależnie włączyć lub wyłączyć.

 ▶  ▶ OK ▶  Ustawienia audio ▶ OK ▶  Tony serwisowe ▶ OK






- ▶ **Dźwięk klawiszy:**  **Wł. / Wył.**  
Dźwięk naciśnięcia klawisza.
- ▶ **Potwierdzenie:**  **Wł. / Wył.**  
Sygnał potwierdzenia/błędu wprowadzania, sygnał dźwiękowy nadejścia nowej wiadomości.
- ▶ **Bateria:**  **Wł. / Wył.**  
Sygnał ostrzegający o pozostałym czasie rozmów poniżej 10 minut (co 60 sekund). Gdy włączona jest funkcja monitorowania pomieszczenia, nie są emitowane sygnały ostrzegawcze akumulatora.
- ▶ **Zapisz**

## Zabezpieczenie przed niepożądanymi połączeniami

Menu otwiera się klawiszem Zabezp. łącz.  (→ str. 1).

### Sterowanie czasowe dla połączeń zewnętrznych




Można ustawić czas, w którym telefon powinien dzwonić cicho lub wcale.

-  ▶ **Sterow. czasowe** ▶ **Edytuj**
- ▶ **Aktywacja** (✓ = funkcja włączona) ▶ **Edytuj**
  - ▶ **Aktywacja:**
    -  **Wył.:** sterowanie czasowe wyłączone.  
lub
    -  **Wycisz. poł.:**
      - ▶ W polach **Od:/ Do:** wprowadź czas, w którym telefon nie powinien dzwonić. Połączenia przychodzące będą wskazywane jedynie na ekranie.  
lub
      -  **Ciche poł.:**
        - ▶ **Głośność cich. poł.:** ustaw klawiszem  i wprowadź w polach **Od: / Do:** czas, w którym telefon powinien dzwonić z ustawioną głośnością.
  - ▶ **Zapisz**

### Przykład

Aktywacja	
<b>Aktywacja:</b>	
Wycisz. poł.	
Od:	
	22:00
Do:	
	07:00
Powrót	Zapisz



Sie können aus dem Telefonbuch eine Liste von max. 15 Anrufern erstellen, bei denen Ihr Telefon auch im Ruhezeitraum in normaler Lautstärke klingelt:

-  ▶ **Sterow. czasowe** ▶ **Edytuj** ▶ **Dzwoniący VIP** ▶ OK ▶ Zostanie wyświetlona lista
- ◆ **Dodawanie wpisu:** naciśnij klawisz wyświetlacza **Nowa**. ▶  Wybierz wpis z książki telefonicznej. ▶ OK
  - ◆ **Usuwanie wpisu:**  Wybierz wpis ▶ Naciśnij klawisz wyświetlacza **Usuń**.


## Ustawianie telefonu

### Blokowanie połączeń „anonimowych”


Telefon można ustawić w taki sposób, aby połączenia anonimowe (rozmówca wyłączył prezentację numeru) nie były sygnalizowane wcale albo jedynie na wyświetlaczu. Ustawienie dotyczy wszystkich zarejestrowanych słuchawek oraz stacji bazowej.

 ▶  **Anonimowe poł.** (✓ = funkcja jest włączona) ▶ **OK**


▶ **Tryb zabezpiecz.:**

 **Brak zabezp.:** połączenia anonimowe będą sygnalizowane tak, jak połączenia, dla których włączono ukrywanie numeru.

lub

 **Wycisz. poł.:** telefon nie dzwoni, połączenie przychodzące sygnalizowane jest tylko na wyświetlaczu.

lub

 **Zablok. poł.:** telefon nie dzwoni, połączenie przychodzące nie jest sygnalizowane na wyświetlaczu. Osoba dzwoniąca usłyszy sygnał zajętości.



▶ **Zapisz**

### Lista blokowania

Gdy lista blokowania jest włączona, połączenia z numerów z listy blokowania nie są sygnalizowane wcale lub jedynie na wyświetlaczu.

Ustawienie dotyczy wszystkich zarejestrowanych słuchawek oraz stacji bazowej.

### Edycja listy blokowania




 ▶  **Czarna lista** (✓ = funkcja jest włączona) ▶ **Zmień** ▶ **Zablokow. numery**

▶ **Nowa** ▶ **Wprowadź numer.** ▶ **OK**


Lub:

▶ **Usuń:** usuń wpis.


### Włączanie/wyłączanie listy blokowanych

 ▶  **Czarna lista** (✓ = funkcja jest włączona) ▶ **Zmień** ▶  **Tryb zabezpiecz.** ▶ **OK**


▶ **Tryb zabezpiecz.:**

▶  **Brak zabezp.:** połączenia z listy blokowanych będą sygnalizowane tak, jak inne połączenia.

lub


▶  **Wycisz. poł.:** telefon nie dzwoni, połączenie przychodzące sygnalizowane jest tylko na wyświetlaczu.


lub

▶  **Zablok. poł.:** telefon nie dzwoni, połączenie przychodzące nie jest sygnalizowane na wyświetlaczu. Osoba dzwoniąca usłyszy sygnał zajętości.



▶ **Zapisz**

### Przenoszenie numeru z listy połączeń na listę Czarna lista

▶ **Otwórz listę połączeń.** ▶  **Wybierz wpis** (połączenie wychodzące lub przychodzące).

▶ **Opcje** ▶  **Kop. do czarn. listy** ▶ **OK**

## Szybki dostęp do funkcji oraz numerów


**Klawiszom cyfr** od  do  można przypisać po jednym numerze z książki telefonicznej.

Lewy i prawy **klawisz wyświetlacza** mają przypisane **funkcje**. Można jednak zmienić to przypisanie (→ str. 26).

Wybieranie takiego numeru lub uruchamianie funkcji odbywa się następnie za pomocą jednego naciśnięcia klawisza.

### Przypisywanie klawiszy cyfr

**Warunek:** do klawisza cyfry nie przypisano jeszcze żadnego numeru.

- ▶ **Przytrzymaj** klawisz cyfry.  
Lub:  
**Naciśnij** klawisz cyfry. ▶ Naciśnij klawisz wyświetlacza **Sz. wyb..**
- ▶ Zostanie otwarta książka telefoniczna. ▶  Wybierz wpis. ▶ **OK**

Wpis zostanie przypisany do wybranego klawisza cyfry.

#### Wskazówka

Jeśli wpis w książce telefonicznej zostanie później usunięty lub zmieniony, zmiana ta nie będzie dotyczyć przypisania klawisza numerycznego.

### Wybieranie numerów/zmiana przypisania

**Warunek:** do klawisza cyfry przypisano numer.

W stanie gotowości słuchawki

- ▶ **Przytrzymaj** klawisz cyfry: nastąpi wybieranie numeru.  
Lub:  
▶ **Naciśnij** klawisz cyfry: naciśnij lewy klawisz wyświetlacza z numerem/nazwą (ew. skrótową), aby wybrać numer.  
Lub:  
Naciśnij klawisz wyświetlacza **Zmień**, aby zmienić przypisanie klawisza cyfry albo Naciśnij klawisz wyświetlacza **Wyczyść**, aby usunąć przypisanie.

## Przywracanie ustawień fabrycznych telefonu

### Przypisywanie klawiszy wyświetlacza

- **Przytrzymaj** prawy lub lewy klawisz wyświetlacza w stanie gotowości. ► Zostanie otwarta lista możliwości przypisania klawisza. ►  Wybierz wpis ► **OK**

Wybierz jedną z następujących funkcji:

<b>Stan</b>	Otwarcie centrum stanu (włączanie/wyłączanie funkcji: budzika i, w zależności od stacji bazowej, Maks. zasięg, Bez emisji, automatycznej sekretarki).
<b>Baby Phone</b>	Ustawianie i włączanie funkcji monitorowania pomieszczenia (→ str. 34).
<b>Budzik</b>	Ustawianie i włączanie funkcji budzika (→ str. 33).
<b>Kalendarz</b>	Otwieranie kalendarza (→ str. 32).
<b>Połączenie bezpośred.</b>	Ustawianie połączenia bezpośredniego (→ str. 18).
<b>Wybierz ponownie</b>	Wyświetlanie listy ponownego wybierania (→ str. 17).
<b>Więcej funkcji...</b>	Umożliwia wybranie dalszych funkcji:
<b>Listy poł.</b>	Wyświetlanie listy połączeń (→ str. 31).
<b>SMS</b>	Otwieranie menu SMS (funkcja zależna od stacji bazowej).

## Przywracanie ustawień fabrycznych telefonu

Indywidualne zmiany ustawień słuchawki można anulować i przywrócić ustawienia fabryczne.

Wskutek przywracania **nie** zostaną zmienione następujące ustawienia:

- ◆ data i godzina,
- ◆ rejestracje słuchawki w stacjach bazowych ani aktualnie wybrana stacja bazowa,
- ◆ wpisy w kalendarzu i książce telefonicznej,
- ◆ lista ponownego wybierania.

Wskutek przywrócenia ustawień fabrycznych słuchawki (**Reset słuchawki**) usunięte zostaną ustawienia dźwięku i ekranu.

### Przywracanie ustawień fabrycznych słuchawki

 ►  ► **OK** ►  **System** ► **OK** ►  **Reset słuchawki** ► **OK** ► Potwierdź operację, wybierając opcję **Tak**

## Tryb ECO DECT

Tryb ECO DECT zapewnia niższe zużycie energii i zmniejszenie mocy nadawczej.

### Zmniejszenie promieniowania (funkcja zależna od stacji bazowej)

Zmniejszenie emisji radiowej jest możliwe tylko wtedy, gdy funkcję tę obsługuje również stacja bazowa.

Moc nadawcza telefonu jest **automatycznie** zmniejszana w zależności od oddalenia słuchawki od stacji bazowej.

Moc nadawczą słuchawki i stacji bazowej można dodatkowo zmniejszyć:




- ◆ wyłączając funkcję **Maks. zasięg**,
- ◆ włączając funkcję **Bez emisji**.


Dodatkowe szczegóły zawiera instrukcja obsługi stacji bazowej.

## Wiele słuchawek

### Połączenia wewnętrzne



Połączenia wewnętrzne z innymi słuchawkami, zarejestrowanymi w tej samej stacji bazowej, są bezpłatne.


 (naciśnij) ▶ Zostanie otwarta lista słuchawek. Aktualnie używana słuchawka jest oznaczona symbolem <. ▶  W razie potrzeby wybierz z listy słuchawkę lub opcję **Do wszyst.** (połączenie zbiorowe). ▶ 

**Przytrzymanie** klawisza  uruchamia natychmiast wywołanie **wszystkich** zarejestrowanych słuchawek.


### Wewnętrzne połączenia konsultacyjne/przekazywanie wewnętrzne

Rozmowę z rozmówcą **zewnętrznym** chcesz przekazać do użytkownika **wewnętrznego** lub kończysz połączenie konsultacyjne.


 ▶ Zostanie otwarta lista słuchawek. ▶ Jeśli w stacji bazowej zarejestrowane są więcej niż dwie słuchawki, wybierz żadaną słuchawkę lub opcję **Do wszyst..** ▶  lub **OK**

**Kończenie połączenia konsultacyjnego:** rozmawiasz z użytkownikiem wewnętrznym i wracasz do połączenia zewnętrznego: ▶ **Opcje** ▶  **Zakończ aktywne** ▶ **OK**

**Przekazywanie rozmowy zewnętrznej:** Połączenie można przekazać na dwa sposoby:

- ▶ Czekasz aż zgłosi się wywołany użytkownik, a następnie się rozłączasz: naciśnij klawisz zakończenia połączenia .

Lub:

- ▶ Rozłączasz się, zanim jeszcze zgłosi się drugi rozmówca: naciśnij klawisz zakończenia połączenia .


Jeśli wywołany rozmówca nie zgłosi się lub nie przejmie połączenia, połączenie konsultacyjne można zakończyć za pomocą opcji **Koniec**.


### Przełączanie/połączenia konferencyjne

Prowadzisz rozmowę, inne połączenie zostaje wstrzymane. Obaj rozmówcy są wyświetlani na ekranie.

- ▶ **Przełączanie:** między rozmówcami można przełączać się klawiszem .

- ▶ **Nawiązywanie połączenia konferencyjnego:** naciśnij opcję **Konfer..**

**Zakończenie konferencji:** naciśnij opcję **Zakończ**. Nastąpi ponowne połączenie z rozmówcą zewnętrznym. Między rozmówcami można znowu przełączyć się klawiszem .

Każdy z rozmówców może zakończyć swój udział w konferencji, naciskając klawisz zakończenia połączenia .


## Wiele słuchawek

### Przyjmowanie/odrzucaenie połączenia oczekującego

W przypadku, gdy podczas połączenia wewnętrznego przyjdzie połączenie zewnętrzne, rozlegnie się sygnał połączenia oczekującego. Jeśli przesyłany jest numer telefonu osoby dzwoniącej, to na ekranie wyświetlany jest numer telefonu osoby dzwoniącej lub jej nazwisko.

- ▶ Odrzucanie połączenia: ▶ Naciśnij klawisz wyświetlacza **Odrzuć**.
- ▶ Przyjmowanie połączenia: ▶ Naciśnij klawisz wyświetlacza **Odbierz**. Możesz rozmawiać z nowym rozmówcą. Dotychczasowa rozmowa zostanie „zawieszona”.

**Kończenie aktualnej rozmowy i powrót do zawieszzonego połączenia:**

- ▶ Opcje ▶  **Zakończ aktywne** ▶ OK.

## Książka telefoniczna (książka adresowa)

**Wpis książki telefonicznej** zawiera imię i nazwisko, maksymalnie trzy numery, rocznicę z ustawieniem sygnalizacji, ustawieniem melodii dzwonka oraz adres e-mail.

W każdej słuchawce można utworzyć odrębną książkę telefoniczną, zawierającą maksymalnie 250 wpisów. Listę lub wpisy można przysyłać do innych słuchawek (→ str. 30).

### Długość wpisów



3 numery: maks. 32 cyfry każdy  
Imię i nazwisko: maks. 16 znaków każde

## Zarządzanie wpisami książki telefonicznej

### Otwarcie książki telefonicznej

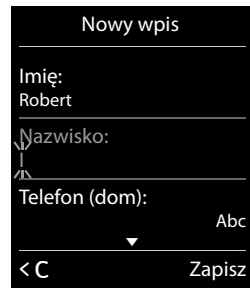
W stanie gotowości naciśnij klawisz  lub  ▶  ▶ OK, lub, w zależności od sytuacji, klawisz wyświetlacza .

### Tworzenie nowego wpisu



- ▶ Otwórz książkę telefoniczną. ▶  <Nowy wpis> ▶ OK
- ▶ Przechodząc między polami wprowadzania klawiszem , wprowadź odpowiednie składniki wpisu (nazwisko, numery, rocznicę, sygnał dzwonka, adres e-mail).  
W razie potrzeby przejdź w dół, aby wyświetlić dalsze składniki.
- ▶ Naciśnij klawisz wyświetlacza **Zapisz**.

W celu utworzenia wpisu należy wprowadzić co najmniej jeden numer telefonu.



Przykład



### Wyświetlanie/zmianianie wpisu

- ▶ Otwórz książkę telefoniczną. ▶  Wybierz żądany wpis.
- ▶ **Wyświetl** ▶ Wyświetl wszystkie składniki wpisu. ▶ **Edytuj**  
Lub:
- ▶ **Opcje** ▶  Edytuj wpis ▶ OK

### Usuwanie wpisu

- ▶ Otwórz książkę telefoniczną. ▶  Wybierz żądany wpis. ▶ **Opcje** ▶  Usuń wpis ▶ OK

**Usuwanie wszystkich wpisów z książki telefonicznej:**

- ▶ Otwórz książkę telefoniczną. ▶ **Opcje** ▶  Usuń listę ▶ OK

### Określanie kolejności wpisów książki telefonicznej

Można określić, czy wpisy mają być sortowane według imion, czy nazwisk.

- ▶ Otwórz książkę telefoniczną. ▶ **Opcje** ▶ Naciśnij pozycję **Sortuj wg nazwiska** lub **Sortuj wg imienia**.

W razie niewprowadzenia nazwiska w polu nazwiska wyświetlany jest domyślny numer telefonu. Takie wpisy są umieszczane na początku listy, bez względu na kolejność sortowania.

## Książka telefoniczna (książka adresowa)



Kolejność sortowania jest następująca:

spacje | cyfry (0–9) | litery (alfabetycznie) | pozostałe znaki.


## Wyświetlanie liczby wolnych wpisów w książce telefonicznej

▶ Otwórz książkę telefoniczną. ▶ Opcje ▶  Dostępna pamięć ▶ OK

## Wybieranie wpisu książki telefonicznej, wyszukiwanie w książce telefonicznej

- ▶ Otwórz książkę telefoniczną.
- ▶ Przejdź do szukanego nazwiska klawiszem . **Przytrzymuj** klawisz , aby przewijać książkę telefoniczną.

Lub:

- ▶ Wprowadź pierwsze litery (maks. 8) za pomocą klawiatury. Nastąpi przejście do pierwszego nazwiska zaczynającego się od tych liter. W razie potrzeby przejdź dożądanego wpisu klawiszem .

## Przesyłanie wpisu/książki telefonicznej do innej słuchawki

### Warunki:





- ◆ Słuchawka odbierająca i wysyłająca są zarejestrowane w tej samej stacji bazowej.
- ◆ Inna słuchawka oraz stacja bazowa obsługują przesyłanie i odbieranie wpisów z książki telefonicznej.

Można przesłać całą książkę telefoniczną, pojedynczy wpis lub wiele oddzielnych wpisów.

### Wskazówki

- ◆ Połączenie zewnętrzne powoduje przerwanie przesyłania.
- ◆ Zdjęcia kontaktów i dźwięki nie są przesyłane. Przesyłane są jedynie daty rocznic.
- ◆ W przypadku przesyłania wpisu między dwiema słuchawkami obsługującymi wizytówki vCard:
  - Jeśli na słuchawce odbierającej nie ma wpisu danego nazwiska, utworzony zostanie nowy wpis.
  - Jeśli jest już wpis danego nazwiska, do wpisu dodany zostanie nowy numer. Jeśli jest już wpis danego nazwiska, do wpisu dodany zostanie nowy numer. Jeśli wpis zawiera więcej numerów niż zezwała na to odbiorca, utworzony zostanie dodatkowy wpis dla tego samego nazwiska.
- ◆ Jeśli słuchawka odbierająca nie obsługuje wizytówek vCard: dla każdego numeru zostanie utworzony i wysłany oddzielny wpis.
- ◆ Jeśli ta słuchawka odbiera wpisy ze słuchawki nie obsługującej wizytówek vCard: wpisy z już zapisanymi numerami zostaną odrzucone, a dla pozostałych zostanie utworzony nowy wpis.

## Przesyłanie poszczególnych wpisów

▶ Otwórz książkę telefoniczną. ▶  Wybierz żądany wpis. ▶ Opcje ▶  **Kopiuj wpis**  
▶ OK ▶  **do wewn.** ▶ OK ▶  Wybierz słuchawkę odbierającą. ▶ OK



### Przesyłanie całej książki telefonicznej

- ▶ Otwórz książkę telefoniczną. ▶ Wybierz żądany wpis. ▶ **Opcje**
- ▶ **Kopiuj listę** ▶ **OK** ▶ **do wewn.** ▶ **OK** ▶ Wybierz słuchawkę odbierającą. ▶ **OK**

### Przenoszenie wyświetlonego numeru do książki telefonicznej

- ▶ Numer zostanie wyświetlony lub zaznaczony.
- ▶ Naciśnij klawisz wyświetlacza lub **Opcje** ▶ **Kopiuj do ks. tel.** ▶ **OK**
  - ▶ **<Nowy wpis>** ▶ **OK** ▶ Wybierz typ numeru. ▶ **OK**
    - ▶ Uzupełnij wpis. ▶ **OK**
- Lub:
  - ▶ Wybierz wpis. ▶ **OK** ▶ Wybierz typ numeru. ▶ **OK**
    - ▶ Numer zostanie wprowadzony albo zastąpiony (potwierdź/anuluj operację klawiszem **Tak/Nie**).
- ▶ **Zapisz**

## Lista połączeń

Telefon zapisuje połączenia na różnych listach. Otwieranie listy:

- ◆ **Lista połączeń nieodebranych:** klawisz wiadomości ▶ **Nieodebr. poł.:** ▶ **OK**
- ◆ **Wybór listy:** ▶ ▶ **OK** ▶ Wybierz listę. ▶ **OK**

Na liście połączeń zapisywane są numery 20 ostatnich połączeń.

### Wpis na liście

We wpisach list wyświetlane są następujące informacje:

- ◆ Typ listy (w nagłówku)
- ◆ Ikona typu wpisu:
  - (Poł. nieodebrane), (Poł. odebrane),
  - (Poł. wychodzące)
- ◆ Numer osoby dzwoniącej. Jeśli numer został zapisany w książce telefonicznej, wyświetlane jest nazwisko i typ numeru ( Telefon (dom), Telefon (biuro), Telefon (komórka)). W przypadku połączeń nieodebranych wpis w nawiasach prostokątnych informuje dodatkowo o liczbie połączeń z tego numeru.
- ◆ Data oraz godzina połączenia (jeśli ustawione)

- ▶ Wybierz wpis. ▶ **Opcje**

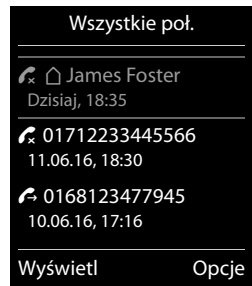
▶ **Wyświetl:** wyświetlone zostaną wszystkie dostępne informacje, np. numer w razie wyświetlania nazwisk.

▶ **Opcje:** możliwe jest usunięcie wpisu lub skopiowanie numeru do książki telefonicznej (→ str. 31).

### Oddzwanianie do rozmówców z listy połączeń:

- ▶ Wybierz wpis. ▶ Naciśnij klawisz połączenia .

Przykład



## Kalendarz

# Kalendarz

Można ustawić funkcję przypominania o maksymalnie **30 terminach**.

Bieżący dzień jest obramowany w kalendarzu na biało, a dni z terminami wskazują kolorowe cyfry. Przy wyborze dzień jest wyróżniany kolorowym obramowaniem.

Maj 2016						
Pn	Wt	Sr	Cz	Pt	So	N
			01	02	03	04 05
06	07	08	09	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

Powrót OK

## Zapisywanie terminu w kalendarzu

**Warunek:** ustawiona data oraz godzina (→ str. 9).

▶ ▶ OK ▶ Kalendarz ▶ OK  
▶ Wybierz żądany dzień. ▶ OK

- ◆ Wyświetlone zostaną już zapisane terminy.  
Za pomocą opcji <Nowy wpis> ▶ OK otwórz okno wprowadzania dodatkowych terminów.
- ◆ Jeśli nie są jeszcze wprowadzone żadne terminy, od razu otwarte zostanie okno wprowadzania danych nowego terminu.

**Aktywacja:** Wł. / Wył.

Można określić:

- ◆ **Data:** wstępnie ustawiony jest wybrany dzień. W celu zmiany wpisz nową datę.
  - ◆ **Godzina:** czas terminu (godzina i minuta).
  - ◆ **Treść:** nazwę terminu (np. kolacja, zebranie).
  - ◆ **Sygnal:** Wybierz melodię sygnału przypomnienia lub wyłącz sygnalizację dźwiękową.
- ▶ Zapisz

## Sygnalizacja terminów/rocznic

Rocznice są kłopotowane z książki telefonicznej i wyświetlane jako terminy. Termin/rocznica sygnalizowane są w stanie gotowości przez 60 sekund za pomocą wybranego sygnału dzwonka.

**Można wyłączyć przypomnienie:**

- ▶ Naciśnij opcję **Wył.**, aby potwierdzić i zakończyć przypomnienie.

**Podczas telefonowania** alarm rocznicy jest **raz** sygnalizowany sygnałem dźwiękowym na słuchawce.

## Wyświetlanie niepotwierdzonych terminów/rocznic

Na liście **Przegapione alarmy** zapisywane są następujące terminy i rocznice:

- ◆ Terminy/rocznice z niepotwierdzonymi przypomnieniami.
- ◆ Sygnalizacja terminu/rocznicy nastąpiła podczas połączenia.
- ◆ W chwili upływu terminu/rocznicy słuchawka była wyłączona.

Zapisywanych jest 10 ostatnich wpisów. Zostanie wyświetlona ikona oraz liczba nowych wpisów. Najnowszy wpis znajduje się na początku listy.

**Otwieranie listy:** ▶ Klawisz wiadomości ▶ Przegapione alarmy ▶ OK

Lub za pomocą menu: ▶ ▶ OK ▶ Przegapione alarmy ▶ OK

- ▶ w razie potrzeby przewiń listę

Zostaną wyświetlone informacje na temat terminu/rocznicy. Możliwe jest:

- ▶ Usunięcie terminu/rocznicy: **Usuń**

## Wyświetlanie/zmiana/usuwanie zapisanych terminów

- ▶ ▶ ▶ **OK** ▶ **Kalendarz** ▶ **OK** ▶ Wybierz żądany dzień. ▶ **OK**
- ▶ Zostanie wyświetlona lista terminów. ▶ Wybierz żądany termin.
- ▶ **Wyświetl:** wyświetl ustawienia terminu, w razie potrzeby zmień za pomocą opcji **Edytuj**.

Lub:

- ▶ **Opcje:** zmień ustawienia lub usuń termin.
  - **Edytuj wpis** ▶ **OK**
  - **Usuń wpis** ▶ **OK**
  - **Włącz/Wyłącz** ▶ **OK**
  - **Usuń wsz. terminy** ▶ **OK** ▶ Potwierdź wybór klawiszem **Tak**.  
Zostaną usunięte wszystkie terminy w **wybranym dniu**.

## Budzik

**Warunek:** ustawiona data oraz godzina (→ str. 9).

Budzik można włączyć/wyłączyć i ustawić w niżej opisany sposób:

- ▶ ▶ ▶ **OK** ▶ **Budzik** ▶ **OK** ▶ **Aktywacja:** **Wł./Wył.**
- ▶ Zmianie ustawień:
  - **Godzina:** Ustaw godzinę i minutę budzenia (ustawianie czasu → str. 9).
  - **Kiedy:** **Codziennie/Pon-Piatek**
  - **Głośność:** Ustaw głośność – do wyboru jest 5 poziomów lub opcja crescendo (rosnąca głośność).
  - **Melodia:** Wybierz melodię alarmu budzika.
- ▶ Naciśnij klawisz wyświetlacza **Zapisz**.

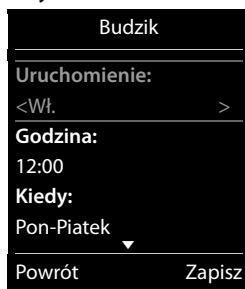
Gdy włączona jest funkcja budzika, na ekranie stanu gotowości wyświetlana jest ikona oraz czas budzenia.

Alarm budzika jest sygnalizowany na wyświetlaczu i za pomocą wybranego sygnału dzwonka przez maksymalnie 60 sekund. Podczas połączenia alarm budzika sygnalizowany jest tylko za pomocą jednego, krótkiego dźwięku.

Jeśli lewy lub prawy klawisz wyświetlacza jest przypisany do funkcji **Stan**, (ustawienie fabryczne, przypisywanie klawiszy wyświetlacza → str. 26), budzik można szybko włączać i wyłączać:

- ▶ Naciśnij klawisz wyświetlacza **Stan**. ▶ **Alarm** ▶ **Zmień** (☑ = wł.)

### Przykład



## Funkcja monitorowania pomieszczenia (Babyfon)

### Wyłączanie budzika/powtarzanie alarmu (tryb drzemki)

**Warunek:** rozlegnie się sygnał budzika.

- ▶ **Wyłączanie do następnego alarmu:** naciśnij opcję **Wył.**

Lub:

- ▶ **Tryb drzemki:**


Naciśnij opcję **Drzemka** lub dowolny klawisz. Budzik zostanie wyłączony i ponownie włączy się po 5 minutach.

Lub:

Niczego nie naciskaj. Budzik zostanie po 60 sekundach wyłączony i ponownie włączy się po 5 minutach. Po czwartym powtórzeniu budzik zostanie wyłączony na 24 godziny.

## Funkcja monitorowania pomieszczenia (Babyfon)

Jeśli włączona jest funkcja monitorowania pomieszczenia, zapisany w pamięci numer docelowy (wewnętrzny lub zewnętrzny) zostanie wybrany, gdy tylko zostanie przekroczony zdefiniowany poziom hałasu w pobliżu słuchawki. Połączenie z numerem zewnętrznym, zainicjowane przez funkcję monitorowania pomieszczenia, przerywane jest po ok. 90 sekundach.

W trybie monitorowania pomieszczenia połączenia przychodzące sygnalizowane są jedynie na wyświetlaczu (**bez sygnału dzwonka**). Podświetlenie ekranu jest zmniejszane o 50%. Sygnały dźwiękowe są wyłączone. Wszystkie klawisze oprócz klawisza funkcji babyfon , klawiszy wyświetlacza i środkowego klawisza sterującego są blokowane.

Za pomocą funkcji **Rozmowa dwukier.** można odpowiedzieć na alarm funkcji monitorowania pomieszczenia. Za pomocą tej funkcji można włączać lub wyłączać tryb głośnomówiący słuchawki.

Jeśli zostanie odebrane połączenie przychodzące, tryb monitorowania pomieszczenia zostanie na czas rozmowy przerwany, funkcja **pozostanie** jednakże włączona. Funkcji monitorowania pomieszczenia nie można wyłączyć poprzez wyłączenie i ponowne włączenie słuchawki.

### Uwaga!

Należy pamiętać o następujących kwestiach:

- ◆ Odległość słuchawki od dziecka powinna wynosić od 1 do 2 m. Mikrofon musi być skierowany w stronę dziecka.
- ◆ Włączenie funkcji monitorowania skraca czas pracy słuchawki. W razie potrzeby należy umieścić słuchawkę w ładowarce.
- ◆ Funkcja monitorowania pomieszczenia uruchamiana jest po 20 sekundach od włączenia.

Po włączeniu funkcji należy koniecznie sprawdzić jej działanie:

- ◆ Należy przetestować poziom czułości.
- ◆ Włączając przekierowanie alarmu na numer zewnętrzny, należy sprawdzić, czy udaje się nawiązać połączenie.
- ◆ Upewnij się, że pod numerem docelowym automatyczna sekretarka jest wyłączona.


## Funkcja monitorowania pomieszczenia (Babyfon)

### Włączanie/wyłączanie oraz ustawianie funkcji monitorowania pomieszczenia


Naciśnij klawisz funkcji monitorowania pomieszczenia .

Lub:

 ►  ►  ► OK


► **Aktywacja:**  **Wł./Wył.**

► Ustawianie funkcji monitorowania pomieszczenia:


- **Alarm na numer:**  **Wewnętrzny** (zarejestrowane co najmniej 2 słuchawki)/ **Zewnętrzny**

Jeśli wybrano opcję **Wewnętrzny**:

► **Słuchawka:** naciśnij klawisz wyświetlacza **Zmień**.

►  Wybierz słuchawkę. ► OK

Jeśli wybrano opcję **Zewnętrzny**:

► **Numer:** wprowadź numer lub wybierz go z książki telefonicznej (naciśnij klawisz wyświetlacza ).

- **Rozmowa dwukier.:**  **Wł./Wył.**

- **Czułość:**  **Duża/Mała**

► **Zapisz**


Gdy włączona jest funkcja monitorowania pomieszczenia, na ekranie stanu gotowości wyświetlany jest numer docelowy. Funkcję monitorowania pomieszczenia można wyłączyć klawiszem wyświetlacza **Wył.**

### Anulowanie alarmu funkcji monitorowania pomieszczenia

**Anulowanie podczas alarmu funkcji monitorowania pomieszczenia:** naciśnij klawisz .

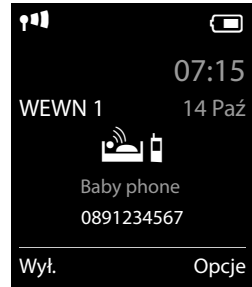
### Zdalne wyłączenie funkcji monitorowania pomieszczenia

**Warunki:** Alarm zostanie przekazany na zewnętrzny numer docelowy. Telefon odbierający musi obsługiwać funkcję wybierania tonowego.

► Odbierz połączenie funkcji monitorowania pomieszczenia i naciśnij klawisze i .

Połączenie zostanie zakończone. Funkcja monitorowania pomieszczenia jest wyłączona i słuchawka znajduje się w stanie gotowości.

### Funkcja Babyfon włączona



## Ikony wyświetlacza

## Ikony wyświetlacza

## Ikony paska stanu

W zależności od ustawień i trybu pracy telefonu, na pasku stanu wyświetlane są następujące ikony:

Ikona	Znaczenie
	Moc sygnału (funkcja <b>Bez emisji</b> wyłączona) 76%–100% 51%–75% 26%–50% 1%–25% } biała, gdy funkcja <b>Maks. zasięg wł.</b> ; zielona, gdy funkcja <b>Maks. zasięg wyl.</b>
	kolor czerwony: brak połączenia ze stacją bazową
	Funkcja <b>Bez emisji</b> włączona: biała, gdy funkcja <b>Maks. zasięg wł.</b> ; zielona, gdy funkcja <b>Maks. zasięg wyl.</b>
	Sygnał dzwonka wyłączony
	Krótki sygnał dzwonka włączony
	Blokada klawiszy

Ikona	Znaczenie
	Stan naładowania akumulatora: kolor biały: naładowany w ponad 66%
	kolor biały: naładowany od 34% do 66%
	kolor biały: naładowany od 11% do 33%
	kolor czerwony: naładowany poniżej 11%
	miga na czerwono: akumulator prawie wyczerpany (jeszcze około 5 minut rozmów)
	akumulator jest ładowany (aktualny stan naładowania):
	0%–10%
	11%–33%
	34%–66%
	67%–100%




## Ikony menu


	Wybierz usługi
	Baby phone
	Połączenie bezpośr.
	Listy poł.
	SMS

	Sekretarka
	Organizer
	Książka telefoniczna
	Ustawienia

### Ikony klawiszy wyświetlacza

Następujące ikony wskazują zależne od sytuacji funkcje klawiszy wyświetlacza:

Ikona	Działanie
	Ponowne wybieranie numeru
	Usuwanie tekstu
	Otwieranie książki telefonicznej

Ikona	Działanie
	Przeniesienie numeru do książki telefonicznej

### Ikony sygnalizujące



Nawiązywanie połączenia (połączenie wychodzące)



Połączenie ustanowione



Nie można nawiązać połączenia/połączenie przerwane



Połączenie zewnętrzne



Połączenie wewnętrzne



Przypomnienie o rocznicy



Przypomnienie o terminie



Budzenie

### Dodatkowe ikony wyświetlacza



Informacje



Monit



Czekaj...



Operacja udana (zielona)




Niepowodzenie operacji (czerwona)

## Przegląd pozycji menu







## Przegląd pozycji menu


---

Otwieranie menu głównego: w stanie gotowości telefonu naciśnij klawisz .

### Wskazówka

Niektóre z funkcji opisanych w niniejszej instrukcji obsługi są niedostępne w niektórych krajach i u niektórych operatorów.

-  **Wybierz usługi** (funkcja zależna od stacji bazowej)
-  **Baby phone** → str. 34
-  **Połączenie bezpośr.** → str. 18
-  **Listy poł.** (funkcja zależna od stacji bazowej)
-  **Sekretarka** (funkcja zależna od stacji bazowej)
-  **Organizer**

Kalendarz	→ str. 32
Budzik	→ str. 33
Przegapione alarmy	→ str. 32
-  **Książka telefoniczna** → str. 29



**Ustawienia**

Data i godzina	→ str. 9
Ustawienia audio	Głośność słuchawki → str. 19
	Profile słuchawek → str. 21
	Profile zest. głośn. → str. 21
	Tony serwisowe → str. 23
	Dzwonki (słuchaw.) → str. 22
	(opcje menu zależne od stacji bazowej)
Wyświetlacz	Wygaszacz ekranu → str. 20
	Schemat kolorów → str. 21
	Podświetlenie → str. 21
Język	→ str. 20
Rejestracja	Zarejestruj słuch. → str. 8
	(opcje menu zależne od stacji bazowej)
Telefonia	Autoodbieranie → str. 21
	Nr-y kierunkowe → str. 20
	(opcje menu zależne od stacji bazowej)
System	Reset słuchawki → str. 26
	(opcje menu zależne od stacji bazowej)

## Obsługa klienta i pomoc

Rozwiązania krok po kroku z obsługą klientów Gigaset  
[www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service)



### Strony obsługi klientów znajdują się pod adresem

Na stronach tych można znaleźć:

- Oprogramowanie i instrukcje obsługi do bezpłatnego pobrania
- Deklaracje zgodności



### Kontakt z pracownikami serwisu

Nie można znaleźć rozwiązania w sekcji „Pytania i odpowiedzi”?  
 Jesteśmy do dyspozycji użytkowników...

... **Przez internet:**

[www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service)

... **Przez telefon:**

W przypadku konieczności dokonania naprawy, ew. skorzystania z prawa gwarancji:

**Infolinia Polska 801 140 160**

Koszt połączenia według stawki operatora.

Należy przygotować dowód zakupu.

Należy pamiętać, że jeśli produkt Gigaset nie jest sprzedawany przez autoryzowanych dystrybutorów w kraju, produkt może nie być w pełni kompatybilny z krajową siecią telefoniczną. Na opakowaniu, w pobliżu znaku CE, widnieje informacja dla jakiego kraju jest on przeznaczony.

Używanie sprzętu niezgodnie z powyższym zaleceniem lub zaleceniami w instrukcji obsługi, czy też niezgodnie z jego przeznaczeniem, ma wpływ na warunki gwarancji i ogranicza roszczenia klienta (naprawa lub wymiana produktu).

W celu wykonania naprawy gwarancyjnej użytkownik zobowiązany jest dostarczyć dokument zakupu z widniejącą datą oraz wypełnioną i podstemplowaną kartę gwarancyjną.



## Pytania i odpowiedzi

W razie pytań związanych z użytkowaniem telefonu należy sprawdzić proponowane rozwiązania w Internecie, pod adresem

[www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service) ▶ FAQ ▶ First steps for troubleshooting.

Ponadto poniższa tabela przedstawia typowe problemy i ich rozwiązania.

#### Brak wskazań na wyświetlaczu.

1. Słuchawka jest wyłączona.
  - ▶ **Przytrzymaj** klawisz .
2. Akumulator jest rozładowany.
  - ▶ Naładuj lub wymień akumulator (→ str. 5).
3. Ustawiona jest blokada klawiszy/ekranu.
  - ▶ **Przytrzymaj** klawisz krzyżyka .

<p><b>Na wyświetlaczu miga komunikat „Brak bazy”.</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Słuchawka znajduje się poza zasięgiem stacji bazowej. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zmniejsz odległość między słuchawką a stacją bazową.</li> </ul> </li> <li>2. Stacja bazowa nie została włączona. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Sprawdź zasilacz stacji bazowej.</li> </ul> </li> <li>3. Zasięg stacji bazowej zmniejsza się, gdy funkcja <b>Maks. zasięg</b> jest wyłączona. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Włącz funkcję <b>Maks. zasięg</b> (→ str. 26) lub przenieś słuchawkę bliżej stacji bazowej.</li> </ul> </li> </ol>
<p><b>Na wyświetlaczu miga komunikat „Zarejestruj słuchawkę” lub „Włóż słuchawkę do bazy”.</b></p> <p>Słuchawka nie jest jeszcze zarejestrowana lub została wyrejestrowana wskutek zarejestrowania dodatkowych słuchawek (ponad 6 rejestracji DECT).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zarejestruj ponownie słuchawkę (→ str. 8).</li> </ul>
<p><b>Brak dźwięku dzwonka słuchawki.</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Dzwonek jest wyłączony. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Włącz sygnał dzwonka (→ str. 22).</li> </ul> </li> <li>2. Ustawiono przekierowanie połączeń. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Wyłącz opcję przekierowania połączeń.</li> </ul> </li> <li>3. Telefon nie dzwoni, jeśli rozmówca włączył funkcję ukrywania własnego numeru. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Włącz sygnał dzwonka dla połączeń anonimowych (→ str. 24).</li> </ul> </li> <li>4. Telefon nie dzwoni w określonym przedziale czasu lub w przypadku określonych numerów telefonów. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Sprawdź sterowanie czasowe dla połączeń zewnętrznych (→ str. 23) i listę blokowania (→ str. 24).</li> </ul> </li> </ol>
<p><b>Osoba dzwoniąca nie słyszy osoby odbierającej.</b></p> <p>Słuchawka jest wyciszona.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Włącz mikrofon słuchawki (→ str. 19).</li> </ul>
<p><b>Numer osoby dzwoniącej nie jest wyświetlany.</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Rozmówca nie włączył funkcji <b>prezentacji numeru wywołującego</b> (CLI). <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ <b>Osoba wywołująca</b> powinna zwrócić się do operatora z żądaniem udostępnienia prezentacji własnego numeru (CLI).</li> </ul> </li> <li>2. <b>Prezentacja numeru wywołującego</b> (CLIP) nie jest obsługiwana przez operatora lub udostępniona użytkownikowi. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Należy zwrócić się do operatora z życzeniem udostępnienia usługi prezentacji numeru wywołującego (CLIP).</li> </ul> </li> <li>3. Telefon jest podłączony do centrali PABX/routera z wbudowaną centralą telefoniczną (bramą), które nie przesyłają wszystkich informacji. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Resetowanie urządzenia: wyciągnij na krótko wtyczkę zasilania. Ponownie ją włóż i zaczekaj na ponowne uruchomienie urządzenia.</li> <li>▶ Sprawdź ustawienia centrali PABX i w razie potrzeby włącz funkcję prezentacji numeru wywołującego. W tym celu wyszukaj w instrukcji obsługi urządzenia informacje na temat funkcji CLIP (może być określana inaczej, na przykład jako prezentacja numeru, przesyłanie numeru, wyświetlanie numeru rozmówcy itd.) lub zasięgnij tych informacji u producenta urządzenia.</li> </ul> </li> </ol>
<p><b>Podczas wprowadzania rozlega się sygnał błędu.</b></p> <p>Operacja zakończyła się niepowodzeniem lub wprowadzane dane są błędne.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Powtórz operację.</li> </ul> <p>Zwróć przy tym uwagę na komunikaty na wyświetlaczu i w razie potrzeby zapoznaj się z instrukcją obsługi.</p>
<p><b>Nie można odsłuchać skrzynki poczty głosowej u operatora.</b></p> <p>Centrala PABX jest ustawiona na wybieranie impulsowe.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Przełącz centralę PABX na wybieranie tonowe.</li> </ul>

## Obsługa klienta i pomoc

### Zezwolenie

To urządzenie przeznaczone jest do użytku na całym świecie, a poza Europejskim Obszarem Gospodarczym (z wyjątkiem Szwajcarii) po uzyskaniu krajowej homologacji.

Wymagania poszczególnych krajów zostały uwzględnione.

Niniejszym Gigaset Communications GmbH oświadcza, iż typ urządzenia radiowego Gigaset C620H spełnia wymagania dyrektywy 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: [www.gigaset.com/docs](http://www.gigaset.com/docs).

Deklaracja ta powinna również być dostępna wśród plików „Międzynarodowe deklaracje zgodności” lub „Europejskie deklaracje zgodności”.

W związku z tym prosimy o sprawdzenie wszystkich tych plików.

### Gwarancja

#### Warunki gwarancji

1. Niniejsza gwarancja obowiązuje na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.
2. Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.
3. Gigaset Communications Austria GmbH z siedzibą w Wiedniu, Modecenterstraße 17 gwarantuje sprawne działanie produktu przez okres 24 miesięcy od daty zakupu, umieszczonej na niniejszej karcie gwarancyjnej oraz dowodzie zakupu. Na akumulatory gwarancja udzielana jest na okres 6 miesięcy od daty zakupu.
4. Karta gwarancyjna jest nieważna w następujących przypadkach:
  - brak pieczętki i podpisu sprzedawcy
  - numer fabryczny/seryjny produktu lub datę sprzedaży w jakikolwiek sposób zmieniono, zamazano, usunięto lub zatarto
5. Usterki produktu ujawnione w okresie gwarancyjnym będą usuwane bezpłatnie w ciągu 14 dni roboczych od daty przyjęcia produktu do Autoryzowanego Punktu Serwisowego Gigaset.
6. Warunkiem wykonania naprawy jest dostarczenie produktu z ważną kartą gwarancyjną.
7. Wydanie produktu po naprawie nastąpi w miejscu oddania do naprawy.
8. Naprawa gwarancyjna nie obejmuje czynności przewidzianych w instrukcji obsługi, do których wykonania zobowiązany jest użytkownik we własnym zakresie.
9. Użytkownikowi przysługuje prawo wymiany produktu lub części produktu na nowy, wolny od wad, jeżeli:
  - a. w okresie gwarancji Autoryzowany Punkt Serwisowy Gigaset dokona czterech napraw istotnych, a produkt nadal będzie wykazywał wady, które uniemożliwiają jego używanie zgodnie z przeznaczeniem
  - b. Autoryzowany Punkt Serwisowy Gigaset stwierdzi na piśmie, że usterka jest niemożliwa do usunięcia. Za wadę istotną uznaje się takie uszkodzenie produktu, które uniemożliwia korzystanie z produktu zgodnie z jego przeznaczeniem. Wymianie podlega wyłącznie ta część produktu, w której nastąpiła usterka. W przypadku braku możliwości wymiany na taki sam produkt, dokonana zostanie wymiana na produkt o nie gorszych parametrach funkcjonalnych od produktu podlegającego wymianie

10. Gwarancją nie są objęte:
- a. bezpieczniki, przewody i ich wymiana
  - b. mechaniczne uszkodzenia produktu i wywołane nimi wszystkie inne uszkodzenia
  - c. uszkodzenia i wady na skutek:
    - niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją obsługi użytkowania, przechowywania i konserwacji
    - nieautoryzowanej ingerencji w oprogramowanie urządzenia
    - samowolnych (dokonanych przez użytkownika lub inne nieupoważnione osoby) napraw, przeróbek lub zmian konstrukcyjnych
    - zdarzeń losowych (np. zalanie cieczą, wylądowania atmosferyczne, rdza oraz korozja)
    - użytkowania lub pozostawienia produktu w niewłaściwych warunkach (nadmierna wilgotność, zbyt wysoka lub niska temperatura, itp.)
    - zastosowania nieoryginalnych akcesoriów
    - przepięć w sieci telefonicznej lub energetycznej, nieprawidłowego napięcia zasilającego, podłączenia do nieuziemionego gniazda zasilającego
11. Gigaset Communications Austria GmbH nie ponosi odpowiedzialności za utratę jakichkolwiek danych użytkownika produktu w trakcie wykonywania naprawy gwarancyjnej.

## Obsługa klienta i pomoc

## Gwarancja

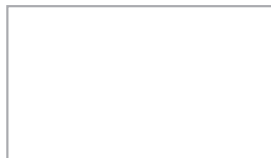
### UWAGA!

Karta gwarancyjna musi być wypełniona dokładnie przez sprzedawcę pod rygorem nieważności.  
Jakiegokolwiek zmiany, wytarcia lub zamazania mogą być powodem unieważnienia gwarancji.

Nazwa sprzętu / typ: .....

.....

Nr fabryczny: ..... Data sprzedaży: .....



Pieczęć i podpis sprzedawcy

Dane i podpis użytkownika: .....

.....

.....

Akceptuję warunki niniejszej gwarancji

Informacje o produkcie, jego cechach technicznych oraz o najbliższym autoryzowanym punkcie serwisowym  
uzyskacie Państwo pod numerem telefonu: 801 140 160.

Data zgłoszenia	Data wykonania	Przebieg naprawy	Pieczętka zakładu

## Wykluczenie odpowiedzialności

Ekran słuchawki ma rozdzielczość 128x160 pikseli (punktów obrazu). Każdy piksel składa się z trzech subpikseli (czerwonego, zielonego i niebieskiego).

Może się zdarzyć, że piksel jest wadliwy lub przekłamuje kolory. **Jest to normalne i nie stanowi podstawy reklamacji.**

Poniższa tabela przedstawia liczbę wad pikseli nie podlegającą reklamacji.

Opis	maks. liczba dozwolonych wad pikseli
Świecący subpiksel	1
Ciemny subpiksel	1
Łączna liczba świecących i ciemnych subpikseli	1

### Wskazówka

Zużycie wskutek użytkowania ani obudowa nie podlegają gwarancji.

## Środowisko

### Nasza troska o środowisko

Firma Gigaset Communications GmbH poczuwa się do odpowiedzialności za środowisko naturalne i społeczne. Nasze idee, technologie i działania służą ludziom, społeczeństwu i środowisku naturalnemu. Celem naszych działań jest trwale zabezpieczenie podstaw życia ludzi. Wyznajemy zasadę odpowiedzialności za produkt w całym cyklu jego eksploatacji. Już na etapie planowania produktów i procesów bierzemy pod uwagę wpływ produkcji, zaopatrzenia, dystrybucji, eksploatacji, serwisu i utylizacji produktu na środowisko.

Więcej informacji na temat przyjaznych dla środowiska produktów i technologii można znaleźć także na stronie internetowej [www.gigaset.com](http://www.gigaset.com).

### System zarządzania środowiskowego



Firma Gigaset Communications GmbH posiada certyfikaty norm międzynarodowych ISO 14001 i ISO 9001.

**ISO 14001 (zarządzanie środowiskowe):** certyfikat wydany we wrześniu 2007 przez TÜV SÜD Management Service GmbH.

**ISO 9001 (zarządzanie jakością):** certyfikat wydany 17 lutego 1994 r. przez TÜV SÜD Management Service GmbH.

## Dodatek

### Utylizacja

Akumulatorów nie wolno wyrzucać do śmietnika. Należy je utylizować zgodnie z miejscowymi przepisami dotyczącymi likwidacji odpadów. Odpowiednie informacje można uzyskać w urzędzie gminy lub u sprzedawcy, u którego nabyto produkt.

Wszelkie urządzenia elektryczne i elektroniczne należy utylizować w wyznaczonych przepisami punktach. Nie wolno ich wyrzucać z odpadkami.



Produkty oznaczone symbolem przekreślonego kosza podlegają Dyrektywie Europejskiej 2012/19/UE.

Prawidłowa utylizacja i oddzielna zbiórka zużytych urządzeń obniżają szkodliwość tych odpadów dla zdrowia i środowiska. Jest to niezbędne do ponownego wykorzystania i recyklingu zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych.

Szczegółowe informacje na temat utylizacji zużytych urządzeń można uzyskać w urzędzie gminy, zakładzie oczyszczania lub u sprzedawcy, u którego nabyto produkt.

## Dodatek

### Konserwacja

Urządzenie należy czyścić czystą, **wilgotną szmatką** lub ściereczką antystatyczną. Nie wolno używać środków czyszczących ani ściereczek z mikrofibry.

Nie należy **nigdy** używać suchej szmatki. Stwarza to niebezpieczeństwo gromadzenia się ładunku statycznego.

W rzadkich przypadkach kontakt urządzenia z substancjami chemicznymi może doprowadzić do zmian powierzchniowych. Ze względu na ilość chemikaliów dostępnych na rynku nie było możliwe przetestowanie wszystkich substancji.

Uszkodzenia błyszczących powierzchni można ostrożnie zlikwidować przy użyciu środka do czyszczenia ekranu telefonu komórkowego.

### Kontakt z cieczami

W przypadku kontaktu urządzenia z cieczą należy:

- 1 Odłączyć urządzenie od zasilania.**
- 2 Wyjąć akumulatory i pozostawić otwartą wnękę akumulatorów.**
- 3 Umożliwić wypłynięcie cieczy z urządzenia.
- 4 Wytrzeć do sucha wszystkie elementy.
- 5 Umieścić urządzenie (klawiaturą do dołu) z otwartą wnęką akumulatorów na **co najmniej 72 godziny** w suchym, ciepłym miejscu (**nie w:** kuchence mikrofalowej, piekarniku itp.).
- 6 Urządzenie należy włączyć dopiero po jego całkowitym wyschnięciu.**

Po całkowitym wyschnięciu na ogół można znowu używać urządzenia.

### Dane techniczne

#### Akumulatory

Technologia: 2 x AA NiMH

Napięcie: 1,2 V

Pojemność: 1300 mAh



## Czas pracy/ladowania słuchawki

Czas pracy telefonu Gigaset zależy od pojemności akumulatorów, ich zużycia oraz sposobu użytkowania. (wszystkie dane odnośnie czasu to wartości maksymalne).

Czas gotowości (w godzinach) *	530 * 260 **
Czas rozmowy (w godzinach)	26
Czas pracy przy 1,5 godziny rozmów dziennie (w godzinach) *	210 * 160 **
Czas ładowania w stacji bazowej (w godzinach)	8
Czas ładowania w ładowarce (w godzinach)	11,5

\* Funkcja **Bez emisji** wyłączona, **bez** podświetlenia wyświetlacza w stanie gotowości

\*\* Funkcja **Bez emisji** włączona, **bez** podświetlenia wyświetlacza w stanie gotowości

## Pobór mocy słuchawki w stacji ładującej

Podczas ładowania: ok. 1,5 W

Dla zachowania stanu naładowania ok. 0,5 W

## Ogólne dane techniczne

DECT

Standard DECT	obsługiwany
Standard GAP	obsługiwany
Liczba kanałów	60 kanałów dwupleksowych
Zakres częstotliwości	1880–1900 MHz
Procedura dwupleksowania	multipleksowanie z podziałem czasowym, długość ramki 10 ms
Częstotliwość repetycji impulsów	100 Hz
Długość impulsów	370 $\mu$ s
Odstęp między kanałami	1728 kHz
Szybkość transmisji	1152 Kb/s
Modulacja	GFSK
Kodowanie sygnału mowy	32 Kb/s
Moc wyjściowa	10 mW, średnia moc na jeden kanał, moc impulsów 250 mW
Zasięg	do 50 m w budynkach, do 300 m w terenie otwartym
Środowisko pracy	+5 °C do +45 °C; wilgotność względna od 20% do 75%

## Dodatek

## Tablice znaków

## Czcionka standardowa

Naciśnij kilka razy odpowiedni klawisz.

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x
1 <small>out</small>	1									
2 <small>ABC</small>	a	b	c	2	ä	á	à	â	ã	ç
3 <small>DEF</small>	d	e	f	3	ë	é	è	ê		
4 <small>GHI</small>	g	h	i	4	ï	í	ì	î		
5 <small>JKL</small>	j	k	l	5						
6 <small>MNO</small>	m	n	o	6	ö	ñ	ó	ò	ô	õ
7 <small>PNQ</small>	p	q	r	s	7	ß				
8 <small>TVW</small>	t	u	v	8	ü	ú	ù	û		
9 <small>WXYZ</small>	w	x	y	z	9	ý	ý	æ	ø	å
0 <small>dot</small>	<sup>1)</sup>	.	,	?	!	<sup>2)</sup>	0			

- 1) Znak spacji
- 2) Znak końca wiersza

## Europa Środkowa

Naciśnij kilka razy odpowiedni klawisz.

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x	11x	12x
1 <small>out</small>	1											
2 <small>ABC</small>	a	b	c	2	ą	ä	á	â	ć	ç	č	
3 <small>DEF</small>	d	e	f	3	đ	ď	ę	é	ě	č		
4 <small>GHI</small>	g	h	i	4	í	î						
5 <small>JKL</small>	j	k	l	5	ł	í	l'					
6 <small>MNO</small>	m	n	o	6	ň	ñ	ó	ö	ó	ô		
7 <small>PNQ</small>	p	q	r	s	7	ř	ř	ß	ś	š	ş	
8 <small>TVW</small>	t	u	v	8	t'	ť	ú	ü	ú	ű		
9 <small>WXYZ</small>	w	x	y	z	9	ý	ž	ž	ž			
0 <small>dot</small>	<sup>1)</sup>	.	,	?	!	<sup>2)</sup>	0					

- 1) Znak spacji
- 2) Znak końca wiersza

## Indeks

### A

akumulator	
ikona . . . . .	1
ładowanie . . . . .	6
stan naładowania . . . . .	36
wkładanie . . . . .	5
wyświetlana ikona . . . . .	1
Aparaty słuchowe . . . . .	3
automatyczne przyjmowanie połączenia . . . . .	21

### B

bip (dźwięk sygnalizacyjny) . . . . .	22
blokowanie połączeń . . . . .	24
budzik . . . . .	33

### C

centrum stanu . . . . .	26
ciecz . . . . .	46
Customer Care . . . . .	40
czarna lista, patrz lista blokowania	
czas ładowania słuchawki . . . . .	47
czas pracy słuchawki . . . . .	47

### D

dane techniczne . . . . .	46
data urodzin, patrz rocznica	
dźwięk sygnalizacyjny . . . . .	22
dźwięki, patrz sygnał dzwonka	

### F

funkcja monitorowania pomieszczenia . . . . .	34
---	----

### G

głośnika . . . . .	18
głośność	
głośnika . . . . .	19
głośnika trybu głośnomówiącego . . . . .	19
słuchawki . . . . .	19
gniazdo zestawu słuchawkowego . . . . .	10
Gwarancja . . . . .	42, 44

### I

ikona	
budzika . . . . .	33
ikony	
na klawiszach wyświetlacza . . . . .	37
pasek stanu . . . . .	36
wyświetlanie nowych wiadomości . . . . .	15
ikony wyświetlacza . . . . .	36

el es hu pl pt tr

instalacja . . . . .	4
----------------------	---

### J

język, wyświetlacza . . . . .	7
-------------------------------	---

### K

kalendarz . . . . .	32
klawisz	
przypisywanie do funkcji lub numeru . . . . .	25
klawisze	
klawisz 1 (szybkie wybieranie) . . . . .	1
klawisz funkcji monitorowania	
pomieszczenia . . . . .	1
klawisz gwiazdki . . . . .	1
klawisz krzyżyka . . . . .	1
klawisz połączenia . . . . .	1
klawisz R . . . . .	1
klawisz sterujący . . . . .	1, 13
klawisz wiadomości . . . . .	1
klawisz wł./wyt. . . . .	1
klawisz zabezpieczenia połączenia . . . . .	1, 23
klawisz zakończenia połączenia . . . . .	1, 17
klawisze wyświetlacza . . . . .	1, 14
klawisze wyświetlacza . . . . .	14
ikony . . . . .	37
przypisywanie . . . . .	25
kolejność w książce telefonicznej . . . . .	29
konferencja	
zakończenie . . . . .	27
konserwacja urządzenia . . . . .	46
kontakt z cieciami . . . . .	46
korygowanie błędów podczas	
wprowadzania . . . . .	16
książka adresowa, patrz książka telefoniczna	
książka telefoniczna . . . . .	29
kolejność wpisów . . . . .	29
otwieranie . . . . .	13
przenoszenie numeru z książki	
telefonicznej . . . . .	31
wysyłanie do słuchawki . . . . .	30
wysyłanie wpisu/listy do słuchawki . . . . .	30
zapisywanie wpisu w pamięci . . . . .	29

### L

lista	
lista odebranych wiadomości SMS . . . . .	15
lista ponownego wybierania . . . . .	17
lista wiadomości automatycznej	
sekretarki . . . . .	15
listy połączeń . . . . .	31
lista blokowania . . . . .	24

## Indeks

połączenia nieodebrane . . . . .	31
połączenia odebrane. . . . .	31
połączenia wychodzące . . . . .	31
słuchawek . . . . .	13
lista połączeń . . . . .	31
usuwanie wpisu . . . . .	31
listy wiadomości . . . . .	15
otwieranie . . . . .	15

## Ł

ładowarka (słuchawki)	
podłączanie . . . . .	4
ustawianie . . . . .	4

## M

małe/wielkie litery . . . . .	16
melodia	
dzwonek połączeń wewnętrznych/ zewnętrznych . . . . .	22
menu	
otwieranie . . . . .	13
przeгляд . . . . .	38
miejsce w książce telefonicznej . . . . .	30
mikrofon . . . . .	1
moc sygnału . . . . .	36

## N

niepotwierdzone terminy/rocznice . . . . .	32
numer	
przenoszenie do książki telefonicznej . . . . .	31
wprowadzanie . . . . .	16
zapisywanie w książce telefonicznej . . . . .	29
numer kierunkowy	
ustawianie własnego numeru kierunkowego . . . . .	20

## O

Obsługa klienta i pomoc . . . . .	40
opcje ustawień	
telefon . . . . .	20

## P

pasek stanu . . . . .	1
ikony. . . . .	36
Pęknięty wyświetlacz . . . . .	3
pierwsze użycie słuchawki . . . . .	5
podłączanie zestawu słuchawkowego . . . . .	10
podświetlenie ekranu . . . . .	21
połączenia zewnętrzne	
sterowanie czasowe dzwonkiem . . . . .	23
połączenie	
automatyczne przyjmowanie . . . . .	21

połączenie bezpośrednie . . . . .	18
połączenie nieodebrane. . . . .	31
przekazywanie wewnętrzne (łączenie) . . . . .	27
przyjmowanie . . . . .	18
wewnętrzne . . . . .	27
zewnętrzne . . . . .	17
Połączenie alarmowe	
niemożliwe . . . . .	3
połączenie konsultacyjne	
wewnętrzne . . . . .	27
połączenie oczekujące	
wewnętrzne podczas rozmowy	
zewnętrznej . . . . .	28
zewnętrzne podczas rozmowy	
wewnętrznej . . . . .	28
połączenie wewnętrzne . . . . .	27
połączenie oczekujące . . . . .	28
pomoc . . . . .	40
profil słuchawki . . . . .	21
profil zestawu głośnomówiącego . . . . .	21
przeглядanie komunikatów automatycznej sekretarki w sieci . . . . .	15
przekazywanie rozmowy zewnętrznej . . . . .	27
przypisywanie klawisza cyfry . . . . .	25
przywracanie ustawień fabrycznych . . . . .	26
pytania i odpowiedzi . . . . .	40

## R

rejestrowanie (słuchawki) . . . . .	8
rocznica . . . . .	29
wyświetlanie nieaktualnych . . . . .	32
rozmowa	
przekazywanie (łączenie) . . . . .	27
przekazywanie wewnętrzne (łączenie) . . . . .	27
wewnętrzna . . . . .	27
zewnętrzna . . . . .	17
rozmowa zewnętrzna	
przekazywanie wewnętrzne (łączenie) . . . . .	27

## S

schemat kolorów . . . . .	21
słuchawka	
głośność głośnika . . . . .	19
głośność słuchawki . . . . .	19
język wyświetlacza . . . . .	7, 20
korzystanie z wielu . . . . .	27
lista . . . . .	13
podłączanie ładowarki . . . . .	4
podświetlenie wyświetlacza . . . . .	21
przekazywanie połączenia . . . . .	27
przywracanie ustawień fabrycznych . . . . .	26

rejestrowanie . . . . .	8	termin	
schemat kolorów . . . . .	21	ustawianie . . . . .	32
stan gotowości . . . . .	15	wyświetlanie niepotwierdzonych . . . . .	32
sygnały dźwiękowe . . . . .	23	tryb drzemki (budzik) . . . . .	34
ustawianie . . . . .	20	tryb ECO DECT . . . . .	26
użycie po raz pierwszy . . . . .	5	tryb głosomówiący . . . . .	18
używanie do monitorowania		konferencja trójstronna	
pomieszczenia (babyphone) . . . . .	34	kończenie . . . . .	27
włączanie/wyłączanie . . . . .	13	<b>U</b>	
Wyciszanie słuchawki . . . . .	19	Urządzenia medyczne . . . . .	3
wygaszacz . . . . .	20	ustawianie daty . . . . .	9, 39
zmienianie ustawień . . . . .	20	ustawianie godziny . . . . .	9, 39
<b>SMS</b>		ustawianie języka wyświetlacza . . . . .	20
lista odebranych . . . . .	15	ustawienia fabryczne . . . . .	26
srodowisko . . . . .	45	usuwanie błędów	
stacja bazowa		ogólne . . . . .	40
ustawianie . . . . .	4	Utylizacja . . . . .	46
zmienianie ustawień . . . . .	20	<b>W</b>	
stan gotowości		wewnętrzne	
powrót do stanu gotowości . . . . .	15	połączenie konsultacyjne . . . . .	27
stan naładowania akumulatorów . . . . .	36	telefonowanie . . . . .	27
sterowanie czasowe		wielkie/małe litery . . . . .	16
dzwonek połączeń zewnętrznych . . . . .	23	włączanie	
sterowanie czasowe, kontakty VIP . . . . .	23	blokady klawiszy . . . . .	13
sygnał dzwonka		mikrofonu (słuchawki) . . . . .	19
melodia połączeń wewnętrznych/ zewnętrznych . . . . .	22	wpis na liście . . . . .	31
sterowanie czasowe dla połączeń		wpisywanie znaków specjalnych . . . . .	16
zewnętrznych . . . . .	23	wprowadzanie tekstu . . . . .	16
sygnał dzwonka VIP . . . . .	29	wprowadzanie znaków diakrytycznych . . . . .	16
wyłączanie dla połączeń		wprowadzanie znaków specjalnych . . . . .	16
anonimowych . . . . .	24	Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa . . . . .	3
zmienianie . . . . .	22	wskaźnik stanu naładowania . . . . .	1
sygnał ostrzegawczy, patrz		wybieranie	
sygnały dźwiękowe		przy użyciu książki telefonicznej . . . . .	18
sygnał połączenia . . . . .	22	przy użyciu szybkiego wybierania . . . . .	25
sygnał, patrz sygnały dźwiękowe		wpisu z książki telefonicznej . . . . .	30
sygnały dźwiękowe . . . . .	23	za pomocą listy połączeń . . . . .	17
szybkie wybieranie . . . . .	25	za pomocą listy ponownego	
<b>T</b>		wybierania . . . . .	17
tablice znaków . . . . .	48	wyciszanie słuchawki . . . . .	19
telefon		wygaszacz ekranu . . . . .	20
przywracanie ustawień fabrycznych . . . . .	26	wykluczenie odpowiedzialności . . . . .	45
ustawianie . . . . .	20	wyłączanie	
używanie . . . . .	13	alarm funkcji monitorowania	
telefonowanie		pomieszczenia . . . . .	35
przyjmowanie połączenia . . . . .	18	blokady klawiszy . . . . .	13
wewnętrzne . . . . .	27	mikrofonu (słuchawki) . . . . .	19
zewnętrzne . . . . .	17	połączeń anonimowych . . . . .	24
el es hu pl pt tr			

## Indeks

Wyświetlacz	
pęknięty . . . . .	3
wyświetlacz	
podświetlenie . . . . .	21
schemat kolorów . . . . .	21
ustawianie . . . . .	20
włączanie podświetlenia . . . . .	21
wygaszacz . . . . .	20
zmienianie języka wyświetlacza . . . . .	7
wyświetlanie	
komunikat poczty głosowej . . . . .	15
miejsce w książce telefonicznej . . . . .	30
nieaktualnych terminów/rocznic . . . . .	32
wysyłanie	
całą książki telefonicznej do słuchawki . . . . .	30
wpisu książki telefonicznej	
do słuchawki . . . . .	30
wyszukiwanie	
w książce telefonicznej . . . . .	30
<b>Z</b>	
zabezpieczanie połączenia . . . . .	23
zabezpieczenie przed połączeniami . . . . .	23
zapisywanie adresu e-mail w książce	
telefonicznej . . . . .	29
zasięg . . . . .	4
zmniejszanie . . . . .	26
Zasilacz wtyczkowy . . . . .	3
zawartość zestawu . . . . .	4
zezwoleń . . . . .	42
zmienianie	
języka wyświetlacza . . . . .	7
ustawień telefonu . . . . .	20
zmniejszanie mocy nadawczej . . . . .	26
zmniejszenie emisji radiowej . . . . .	26
znaki diakrytyczne . . . . .	16

Issued by  
Gigaset Communications GmbH  
Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2016  
Subject to availability.  
All rights reserved. Rights of modification reserved.  
[www.gigaset.com](http://www.gigaset.com)